

法中簽財政協議定書 貸予中國七億法郎

李先念盼西歐在中國市場取得更多實績 希拉克稱法準備將更多先進技術供中國

【本報記者巴黎十一日電】中國對外經濟貿易部部長錢其琛與法國財政部長希拉克，於今日在巴黎簽署一項為期五年的財政貸款協議。根據這項協議，法國將貸予中國七億法郎，用於支持中國在基礎設施、農業和工業方面的發展。

希拉克在簽署儀式上表示，法國準備將更多先進技術供中國，以促進兩國之間的經濟合作。他強調，這項貸款將有助於加強法國與中國之間的友好關係，並為法國企業在中國市場取得更多實績提供機會。

錢其琛部長在致辭時表示，這項貸款將用於支持中國在基礎設施、農業和工業方面的發展。他強調，這項貸款將有助於加強法國與中國之間的友好關係，並為法國企業在中國市場取得更多實績提供機會。

李先念參觀凱旋門 向無名戰士獻花圈

【本報巴黎十一日電】中國國家主席李先念於今日抵達巴黎，展開為期三天的訪問。李主席在抵達巴黎後，首先參觀了凱旋門，並向在凱旋門下長眠的無名戰士獻花圈，以表達對他們英勇犧牲的敬意。

李主席在凱旋門前停留了約十分鐘，隨後前往凱旋門內的博物館參觀。在博物館內，李主席仔細閱讀了有關凱旋門歷史的介紹，並對法國人民在二戰期間所表現出的英勇精神表示欽佩。

阿拉伯軍會八國同意 簽結束兩伊戰爭文件

【本報巴格達十一日電】阿拉伯聯合酋長國酋長兼阿拉伯軍會主席薩義德，於今日在巴格達與八國代表達成協議，同意簽發結束兩伊戰爭的文件。這項協議標誌著兩伊戰爭進入了一個新的階段，各方將共同努力，推動戰爭的結束。

薩義德在簽署儀式上表示，這項協議是經過長時間的談判和協商達成的，它體現了各方對和平解決爭端的共同願望。他強調，這項協議將有助於緩解伊拉克的壓力，並為伊拉克人民帶來希望。

法中友誼·物禮·宴晚

【本報巴黎十一日電】中國駐法大使館於今日在巴黎舉行了一場盛大的宴會，以慶祝法國與中國之間的友好關係。宴會上，中國駐法大使與法國政府官員、社會名流等共同出席了活動，並就兩國之間的友好關係交換了意見。

宴會現場氣氛熱烈，賓客們在歡快的氣氛中暢談。大使在致辭時表示，中國與法國之間的友好關係是兩國人民共同努力的結果，他相信兩國之間的友好關係將繼續得到加強和發展。

今明兩年國務院機構人事大改革 將增調五十萬幹部

【本報北京十一日電】國務院將於今明兩年進行機構和人事的大規模改革。根據改革方案，國務院將增調五十萬幹部，以適應國家經濟建設和社會發展的需要。這項改革旨在提高政府行政效率，加強基層組織建設，並為廣大幹部提供更多的發展機會。

改革方案包括調整國務院各部門的職責和機構設置，以及對地方政府的機構和人事進行調整。國務院表示，這項改革將是一個艱巨的過程，但對於國家的長遠發展是必要的。

上海外匯兌換商店開業

【本報上海十一日電】上海外匯兌換商店已於今日正式開業。該商店將為市民提供外匯兌換服務，並辦理各種外幣業務。商店的開業將方便市民辦理外匯業務，並促進上海對外經濟貿易的發展。

該商店位於上海外灘地區，裝修現代化，設備齊全。商店負責人表示，他們將竭誠為廣大市民提供優質服務，並確保外匯兌換工作的準確性和安全性。

台胞 應付探親需求

【本報台北十一日電】台灣當局已決定增加赴台探親的台胞名額，以應付日益增長的探親需求。這項決定旨在簡化探親手續，縮短等待時間，並為廣大台胞提供更多的便利。台灣當局表示，他們將繼續致力於改善兩岸關係，並促進兩岸之間的交流與合作。

根據新的規定，台胞在申請探親時將享有更多的優先權，且等待時間將顯著縮短。台灣當局呼籲廣大台胞踴躍申請，並確保探親活動的安全和順利。

中英小組會議

【本報倫敦十一日電】中英兩國代表於今日在倫敦舉行了一場小組會議，就兩國之間的貿易和經濟合作問題交換了意見。會議在友好和諧的氣氛中進行，雙方就加強貿易往來、促進經濟合作等問題達成了一致共識。

會議期間，雙方代表就當前國際形勢下的貿易挑戰進行了深入探討，並就如何加強雙邊貿易合作提出了具體建議。雙方表示，中英兩國之間的貿易和經濟合作將繼續得到加強和發展。

國際最新匯市股市市行情

1987年11月10日

項目	單位	收市	漲跌
倫敦	鎊	1.5800	↓0.0025
紐約	美元	1.5800	↓0.0025
香港	港幣	7.8000	↓0.0025
新加坡	新幣	1.3300	↓0.0025
馬尼拉	比索	1.3300	↓0.0025
巴拿馬	巴幣	1.3300	↓0.0025
聖多明各	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖地牙哥	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖胡安	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖佩德羅	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖費利佩	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖塞巴斯蒂安	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖馬丁	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖安東尼奧	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖胡安	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖佩德羅	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖費利佩	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖塞巴斯蒂安	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖馬丁	聖幣	1.3300	↓0.0025
聖安東尼奧	聖幣	1.3300	↓0.0025

紐約股市行情

1987年11月10日

項目	收市	漲跌
道瓊斯工業指數	2656.46	↓21.91
紐約綜合指數	330.48	↓4.75
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90
紐約證券交易所	1246.90	↓24.90

氣節日節片一都花 揚飄旗兩道大

【本報巴黎十一日電】巴黎今日迎來了兩個重要的節日——國慶日和諾曼底登陸五十週年紀念日。巴黎全市張燈結綵，市民們紛紛參加遊行活動，慶祝國家的獨立和自由。在國慶日遊行中，法國總統密特朗親自參加了遊行，並向市民們致辭，祝願法國繁榮昌盛。

在諾曼底登陸五十週年紀念日，巴黎市民們在凱旋門前舉行集會，紀念在二戰期間為法國自由而戰的盟軍將士。集會現場氣氛莊嚴肅穆，市民們紛紛獻花，表達對英雄的敬意。

西班牙昨知會美國 不再延長防務條約

【本報馬德里十一日電】西班牙政府於今日向美國政府發出通知，表示西班牙將不再延長與美國簽署的防務條約。這項決定是西班牙政府長期以來推動軍事改革和加強與美國合作的一部分。西班牙政府表示，他們將繼續與美國保持密切的防務合作，但不再延長現有的防務條約。

美國政府對此表示理解，並表示將繼續與西班牙保持密切的防務合作。美國政府強調，西班牙在國際防務事務中一直扮演著重要角色，美國將繼續支持西班牙的防務建設。

日本首相相竹下登 會見中日友協團

【本報東京十一日電】日本首相竹下登於今日下午會見了中日友誼協會代表團。竹下首相在會見中對中日友誼協會代表團的訪問表示歡迎，並就兩國之間的友好關係交換了意見。竹下首相表示，日本將繼續致力於加強與中國的友好關係，並促進兩國之間的經濟和貿易合作。

中日友誼協會代表團負責人表示，他們對此次訪問感到滿意，並感謝日本政府的熱情接待。代表團表示，他們將繼續致力於促進中日兩國之間的友好關係，並為兩國之間的交流與合作做出貢獻。

李鹿野促蘇蘇快撤軍 批蘇蘇所提先決條件

【本報莫斯科十一日電】蘇聯外長李鹿野於今日在莫斯科發表講話，促請蘇聯軍隊儘快從阿富汗撤軍。李鹿野表示，蘇聯將不會接受蘇聯方面提出的任何先決條件，並強調蘇聯將繼續致力於維護阿富汗的獨立和主權。李鹿野的講話引起了國際社會的廣泛關注，並得到了許多國家的支持。

國際社會普遍認為，蘇聯軍隊在阿富汗的長期駐軍已經嚴重威脅到了阿富汗人民的和平與穩定。許多國家呼籲蘇聯儘快撤軍，並通過對話解決爭端。

各地黃金收市價

【本報倫敦十一日電】倫敦黃金市場於今日收市，各地黃金收市價如下：

項目	收市價
倫敦	1580.00
紐約	1580.00
香港	7800.00
新加坡	1330.00
馬尼拉	1330.00
巴拿馬	1330.00
聖多明各	1330.00
聖地牙哥	1330.00
聖胡安	1330.00
聖佩德羅	1330.00
聖費利佩	1330.00
聖塞巴斯蒂安	1330.00
聖馬丁	1330.00
聖安東尼奧	1330.00

明聲士人名知九本日 題問案華光決解速促

【本報東京十一日電】日本九名知名人士於今日發表聲明，促請日本政府儘快解決華光案。這九名人士包括日本前首相、前外相、前議員等，他們在聲明中表示，華光案是一個嚴重的國際問題，日本政府應該儘快採取行動，解決這一問題。他們呼籲日本政府尊重國際法和人權，並通過對話解決爭端。

日本政府對此表示理解，並表示將繼續致力於解決華光案。日本政府強調，他們將尊重國際法和人權，並通過對話解決爭端。

中國代表談人口政策 貴美故意歪曲和攻擊

【本報北京十一日電】中國代表於今日在聯合國大會上發表講話，談及中國的人口政策。中國代表表示，中國將繼續致力於控制人口增長，並提高人口素質。中國代表強調，一些國家和組織對中國的人口政策進行了歪曲和攻擊，這是不公平的。中國代表呼籲國際社會尊重中國的人口政策，並通過對話解決爭端。

國際社會普遍認為，中國的人口政策是合理的，並得到了廣泛的支持。許多國家呼籲中國繼續致力於控制人口增長，並提高人口素質。

阿盟首腦商制止兩伊戰爭

【本報開羅十一日電】阿拉伯聯盟首腦會議於今日在開羅舉行，討論如何制止兩伊戰爭。會議期間，各國首腦就如何制止兩伊戰爭交換了意見，並達成了一致共識。會議決定，阿拉伯聯盟將採取一切必要措施，制止兩伊戰爭，並維護伊拉克的獨立和主權。

阿拉伯聯盟表示，他們將繼續致力於制止兩伊戰爭，並維護伊拉克的獨立和主權。阿拉伯聯盟呼籲國際社會支持他們的行動，並通過對話解決爭端。

埃及再加強阿拉伯聯盟

【本報開羅十一日電】埃及政府於今日宣佈，將進一步加強與阿拉伯聯盟的合作。埃及政府表示，他們將繼續致力於維護阿拉伯聯盟的團結和穩定，並通過對話解決爭端。埃及政府強調，他們將尊重阿拉伯聯盟的權威，並通過對話解決爭端。

阿拉伯聯盟對此表示歡迎，並表示將繼續與埃及保持密切的合作。阿拉伯聯盟強調，他們將繼續致力於維護阿拉伯聯盟的團結和穩定，並通過對話解決爭端。

阿盟首腦商制止兩伊戰爭

【本報開羅十一日電】阿拉伯聯盟首腦會議於今日在開羅舉行，討論如何制止兩伊戰爭。會議期間，各國首腦就如何制止兩伊戰爭交換了意見，並達成了一致共識。會議決定，阿拉伯聯盟將採取一切必要措施，制止兩伊戰爭，並維護伊拉克的獨立和主權。

阿拉伯聯盟表示，他們將繼續致力於制止兩伊戰爭，並維護伊拉克的獨立和主權。阿拉伯聯盟呼籲國際社會支持他們的行動，並通過對話解決爭端。

埃及再加強阿拉伯聯盟

【本報開羅十一日電】埃及政府於今日宣佈，將進一步加強與阿拉伯聯盟的合作。埃及政府表示，他們將繼續致力於維護阿拉伯聯盟的團結和穩定，並通過對話解決爭端。埃及政府強調，他們將尊重阿拉伯聯盟的權威，並通過對話解決爭端。

阿拉伯聯盟對此表示歡迎，並表示將繼續與埃及保持密切的合作。阿拉伯聯盟強調，他們將繼續致力於維護阿拉伯聯盟的團結和穩定，並通過對話解決爭端。

進入全面改革新階段

【本報北京十一日電】中國改革開放已進入全面改革新階段。中國政府表示，他們將繼續致力於改革開放，並通過對話解決爭端。中國政府強調，他們將尊重國際法和人權，並通過對話解決爭端。

國際社會普遍認為，中國改革開放已經取得了顯著成就，並得到了廣泛的支持。許多國家呼籲中國繼續致力於改革開放，並通過對話解決爭端。

政改的關鍵在黨政分開

【本報北京十一日電】中國政治改革的關鍵在於黨政分開。中國政府表示，他們將繼續致力於黨政分開，並通過對話解決爭端。中國政府強調，他們將尊重國際法和人權，並通過對話解決爭端。

國際社會普遍認為，中國政治改革的關鍵在於黨政分開，並得到了廣泛的支持。許多國家呼籲中國繼續致力於黨政分開，並通過對話解決爭端。

要做到有法可依

【本報北京十一日電】中國要實現法治，必須做到有法可依。中國政府表示，他們將繼續致力於法治建設，並通過對話解決爭端。中國政府強調，他們將尊重國際法和人權，並通過對話解決爭端。

國際社會普遍認為，中國要實現法治，必須做到有法可依，並得到了廣泛的支持。許多國家呼籲中國繼續致力於法治建設，並通過對話解決爭端。

要實現有法可依

【本報北京十一日電】中國要實現法治，必須做到有法可依。中國政府表示，他們將繼續致力於法治建設，並通過對話解決爭端。中國政府強調，他們將尊重國際法和人權，並通過對話解決爭端。

國際社會普遍認為，中國要實現法治，必須做到有法可依，並得到了廣泛的支持。許多國家呼籲中國繼續致力於法治建設，並通過對話解決爭端。

要實現有法可依

【本報北京十一日電】中國要實現法治，必須做到有法可依。中國政府表示，他們將繼續致力於法治建設，並通過對話解決爭端。中國政府強調，他們將尊重國際法和人權，並通過對話解決爭端。

國際社會普遍認為，中國要實現法治，必須做到有法可依，並得到了廣泛的支持。許多國家呼籲中國繼續致力於法治建設，並通過對話解決爭端。

案警輔殺謀行表劫

立成名罪人五告被

判宣時十午上日今於候押官法

【本報訊】六年前，沙頭角一間銀行劫案，五名男子被控八項罪名，包括謀殺、搶劫、盜竊、偽造、持有贗幣、偽造印章、偽造證件及偽造簽名。該案於今日上午十時在法院宣判。

被告包括：陳國治、陳國治、陳國治、陳國治、陳國治。他們被控於一九八一年三月十五日，在沙頭角一間銀行內，持槍搶劫，並殺害一名銀行職員。此外，他們還被控偽造該職員的簽名，盜取其印章，並偽造該職員的證件，以逃避追捕。

無線前總經理羅仲炳昨供稱

無線廣播的佳視會獨權

當年與黃錫照來往信件亦呈堂

【本報訊】無線電視前總經理羅仲炳，昨日在法庭供稱，無線電視的佳視會獨權。他還供稱，當年與黃錫照來往信件亦呈堂。

羅仲炳在供詞中表示，無線電視的佳視會獨權，這是不公平的。他還供稱，當年與黃錫照來往信件亦呈堂，這是不合法的。他還供稱，無線電視的佳視會獨權，這是不公平的。

色巴調女被擒

狠士戲子警拿

在「巴士」上調戲女，事主告警求助

【本報訊】一名色巴調男子，昨日在「巴士」上調戲女乘客，事主告警求助。該男子被警方擒獲。

警方表示，該名男子在「巴士」上調戲女乘客，事主告警求助。警方接報後，立即趕到現場，將該名男子擒獲。該名男子被控調戲女乘客，警方已對其進行調查。

城寨清拆賠償方案

預算需款三十億元

行政局已通過下月初交財委會

【本報訊】城寨清拆賠償方案，行政局已通過，預算需款三十億元。該方案將於下月初提交財委會。

行政局表示，城寨清拆賠償方案，預算需款三十億元。該方案將於下月初提交財委會。該方案包括對城寨居民進行安置、賠償、以及對城寨進行清拆。

市局無需改變建議

議員批評問卷迴避

浦炳榮稱應研究意見背後理由

【本報訊】市議員浦炳榮，昨日批評市局的建議，認為市局無需改變建議。他還批評市局的問卷迴避。

浦炳榮在批評市局的建議時表示，市局無需改變建議。他還批評市局的問卷迴避，認為市局在問卷中迴避了某些問題。

盲亨被控魯莽駕駛

本月下旬轉解地院審訊

本月下旬轉解地院審訊

【本報訊】一名盲亨，昨日被控魯莽駕駛。他將於本月下旬轉解地院審訊。

警方表示，該名盲亨被控魯莽駕駛。他將於本月下旬轉解地院審訊。警方在該名盲亨駕駛時，發現其行為魯莽，因此將其攔截並進行調查。

律政司要求上訴庭

作出法律上的指引

認為原審法官兩項判決完全錯誤

【本報訊】律政司昨日要求上訴庭作出法律上的指引。律政司認為原審法官兩項判決完全錯誤。

律政司表示，律政司昨日要求上訴庭作出法律上的指引。律政司認為原審法官兩項判決完全錯誤，因此要求上訴庭進行審理。

廈門體育場

力傷殺劫
昨日下午一時許，廈門體育場發生一起殺人案。一名男子被殺害，傷者為重傷。警方接報後，立即趕到現場，並展開調查。

致新與隆五金行東主陳穆港

本人於前年因在廈門發生的一起殺人案，被控謀殺。本人一直堅決否認，並表示自己是無辜的。本人希望法律能還本人一個公道。

本港佛聯會代表團

訪問上海增進教誼

上海市佛協及各寺院熱烈歡迎

【本報訊】本港佛聯會代表團，昨日訪問上海，增進教誼。上海市佛協及各寺院熱烈歡迎。

代表團成員表示，此次訪問旨在增進香港與上海佛教界的交流與合作。他們還表示，上海市佛協及各寺院對他們的到來表示熱烈歡迎。

在陳建中屯門居所內

搜出三枚銀及黑詩冊

被告承認為新義安三合會會員

【本報訊】在陳建中屯門居所內，搜出三枚銀及黑詩冊。被告承認為新義安三合會會員。

警方在陳建中的居所內，搜出三枚銀及黑詩冊。被告承認為新義安三合會會員。警方已對其進行調查。

訪問上海增進教誼

上海市佛協及各寺院熱烈歡迎

上海市佛協及各寺院熱烈歡迎

【本報訊】訪問上海增進教誼，上海市佛協及各寺院熱烈歡迎。代表團成員表示，此次訪問旨在增進香港與上海佛教界的交流與合作。

代表團成員表示，此次訪問旨在增進香港與上海佛教界的交流與合作。他們還表示，上海市佛協及各寺院對他們的到來表示熱烈歡迎。

廈門體育場

力傷殺劫

昨日下午一時許，廈門體育場發生一起殺人案。

【本報訊】昨日下午一時許，廈門體育場發生一起殺人案。一名男子被殺害，傷者為重傷。警方接報後，立即趕到現場，並展開調查。

致新與隆五金行東主陳穆港

本人於前年因在廈門發生的一起殺人案，被控謀殺。本人一直堅決否認，並表示自己是無辜的。本人希望法律能還本人一個公道。

龍天桂啓

本人於前年因在廈門發生的一起殺人案，被控謀殺。本人一直堅決否認，並表示自己是無辜的。本人希望法律能還本人一個公道。

中年男子被控謀殺

明日將在法庭提堂

涉嫌殘廢七旬老婦被殺

【本報訊】一名中年男子，昨日被控謀殺。他將於明日在法庭提堂。

警方表示，該名中年男子被控謀殺。他將於明日在法庭提堂。警方在該名男子被控謀殺時，發現其行為殘忍，因此將其攔截並進行調查。

訪問上海增進教誼

上海市佛協及各寺院熱烈歡迎

上海市佛協及各寺院熱烈歡迎

【本報訊】訪問上海增進教誼，上海市佛協及各寺院熱烈歡迎。代表團成員表示，此次訪問旨在增進香港與上海佛教界的交流與合作。

代表團成員表示，此次訪問旨在增進香港與上海佛教界的交流與合作。他們還表示，上海市佛協及各寺院對他們的到來表示熱烈歡迎。

廈門體育場

力傷殺劫

昨日下午一時許，廈門體育場發生一起殺人案。

【本報訊】昨日下午一時許，廈門體育場發生一起殺人案。一名男子被殺害，傷者為重傷。警方接報後，立即趕到現場，並展開調查。

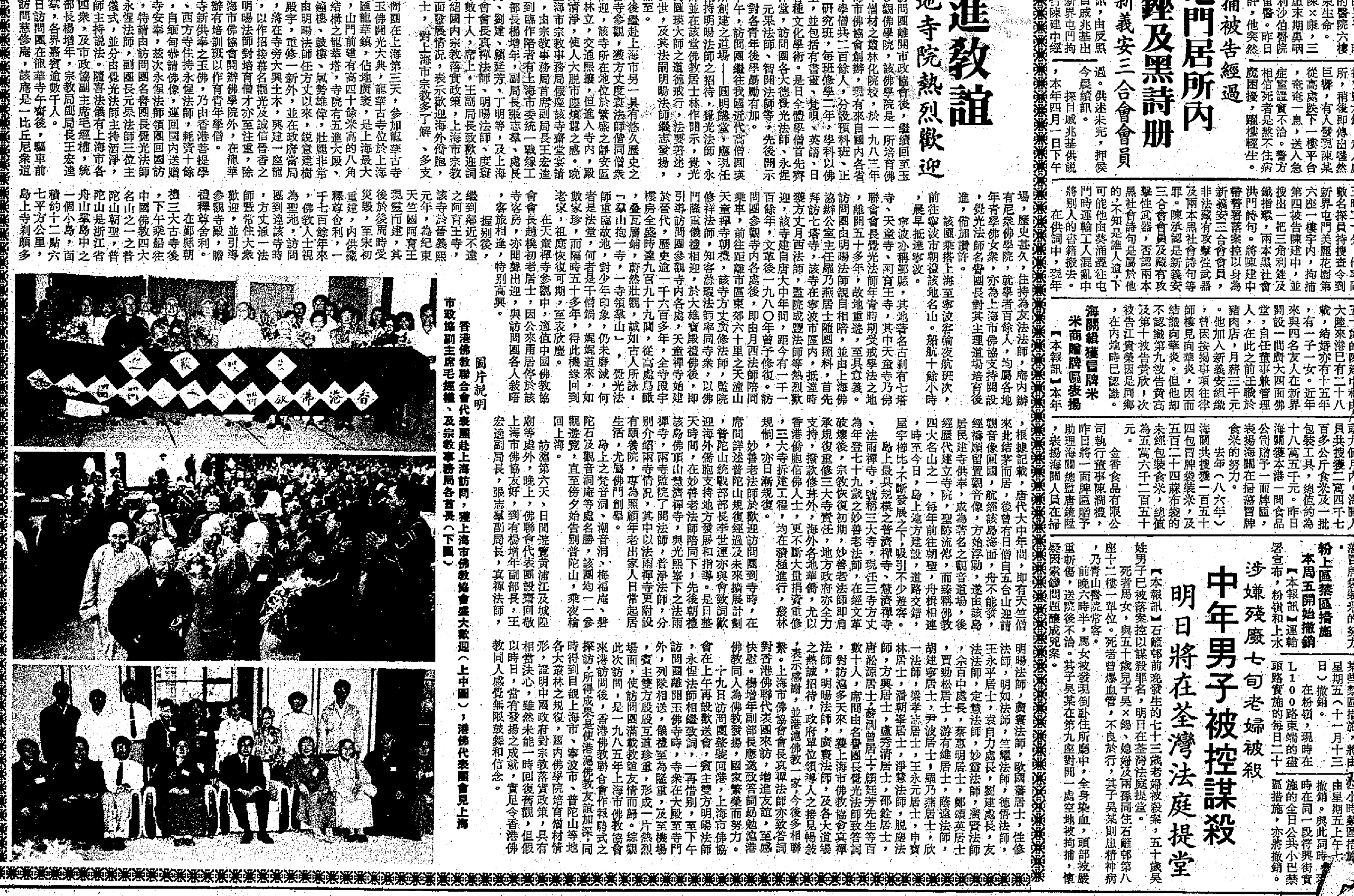
訪問上海增進教誼

上海市佛協及各寺院熱烈歡迎

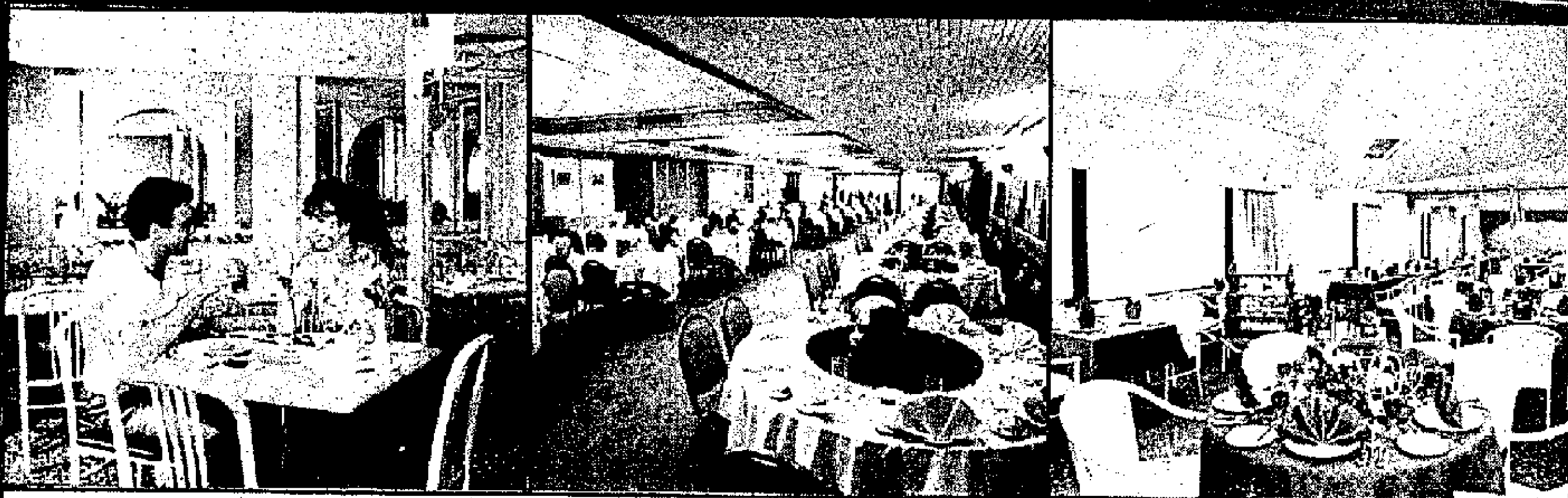
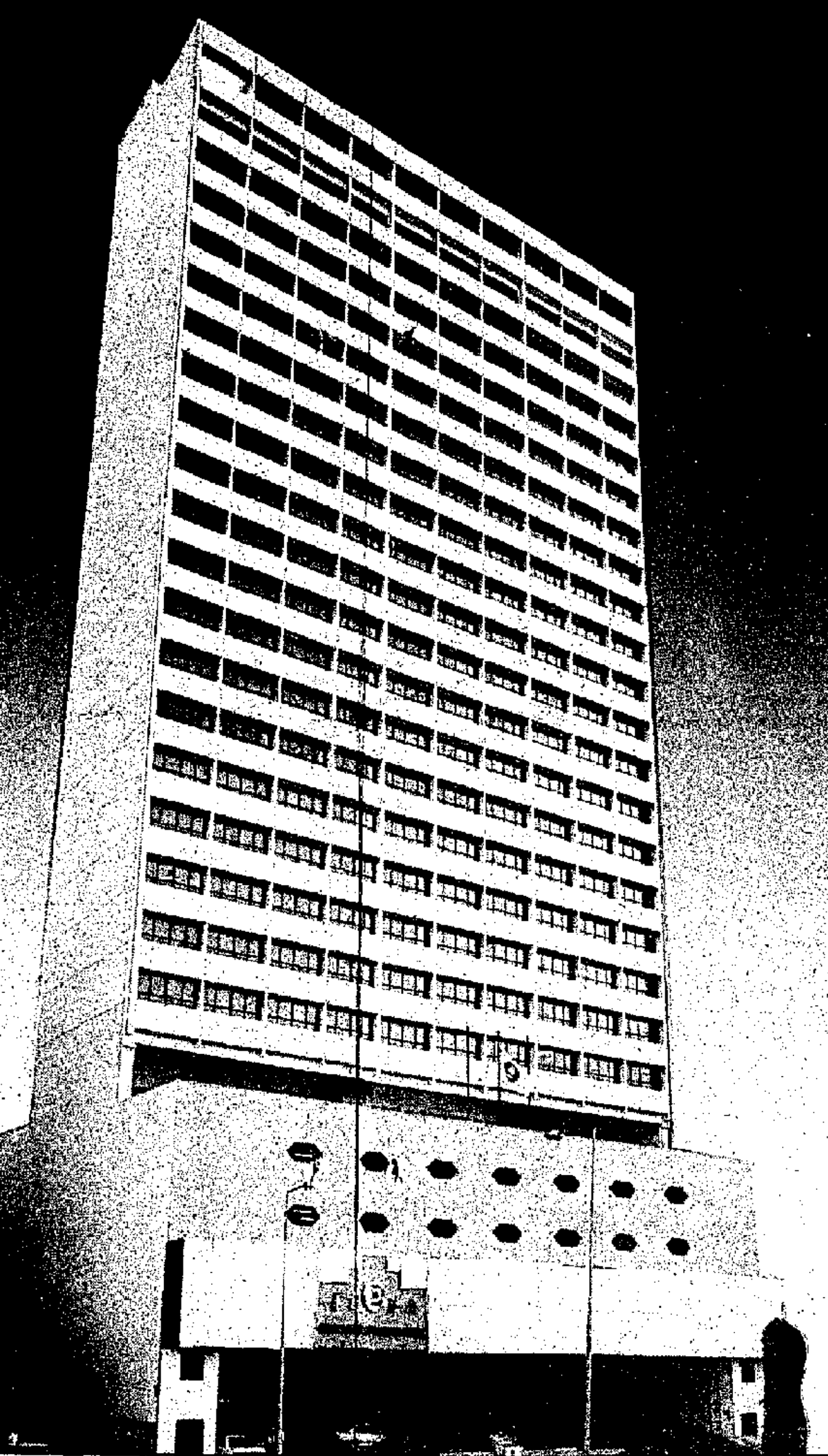
上海市佛協及各寺院熱烈歡迎

【本報訊】訪問上海增進教誼，上海市佛協及各寺院熱烈歡迎。代表團成員表示，此次訪問旨在增進香港與上海佛教界的交流與合作。

代表團成員表示，此次訪問旨在增進香港與上海佛教界的交流與合作。他們還表示，上海市佛協及各寺院對他們的到來表示熱烈歡迎。



圖片說明：香港佛聯會代表團成員與上海佛協代表團成員合影。



O.T.O. TRAVEL (HK) LTD.
Cellmaster (H.K.) Limited
DAVENPORT CAMPBELL & PARTNERS
A&W FOOD SERVICE LTD.
新華銀行
海外聯合海運有限公司
美泰家香港有限公司
明華粉麵廠
德祥號
光明船舶工程有限公司
建興隆企業有限公司
香港友聯銀行有限公司
美亞旅行社
大恒航運
天寶食品公司
權記海鮮
德祥號
利豐肉食海產公司
振華生記茶行
勤興生記海鮮
遠洋輪船有限公司
大公報
華夏企業有限公司
華利貿易公司
香港洋務工程
合興船務工程香港有限公司
盧權記
招商局國際旅遊有限公司
香港明華船務有限公司
招商局船務企業有限公司
中國啤酒飲品貿易有限公司
日本交通公社香港有限公司
坤泰雞鴨
萬祥五金貿易有限公司
兩益鐵園
金城銀行德輔道西支行
振興行有限公司
三一企業有限公司
中國西正珠寶鐘錶旅遊有限公司
兩益公司
陳枝記刀莊
生源魚翅海味
華德海洋工程有限公司
安斯旅行社
華潤(集團)有限公司

華昌有限公司	律敦治洋酒行	友聯五金鋼具工程	美高旅遊(海外)公司
第一國際旅行社	香港聯豐海陸工程有限公司	統基有限公司	香港蜆殼有限公司
胡伍記銀器製品廠	大日本旅行 南星國際旅行社有限公司	廣利源瓷器公司	義記鋼鐵電器有限公司
 新力活廣告公司	香港郵船有限公司	全棧肉食公司	江蘇省昆山縣人民政府
	聯運系統有限公司	招商局發展有限公司	香港海通有限公司
中聯簡氏 清潔服務有限公司	 唯一冷熱水廠 有限公司 敬啟 香港九龍九龍灣翠濠街三號新裕輪大廈	 工程策劃、管理、總承建商 招商工程有限公司	
香港中華 煤氣有限公司	HEADLINE 21st CENTURY Master Jack	空調水喉承建商 新川工程有限公司	棚架判頭 合成利棚廠
永樂旅運 有限公司	HONG KONG TRIDENT SHIPPING AGENCY CO., LTD. HONG KONG MARITIME CO., LTD.	電梯承建商 其士(香港)有限公司	木門判頭 成昌建築工程有限公司
		消防工程承建商 信益有限公司	扎鐵工程判頭 榮達工程
		電氣工程承建商 東風電氣工程有限公司	鐵器工程判頭 葉洪鐵器工程
		鋁門窗判頭 友聯工程公司	新興建設工程公司
		建築坭水判頭 球記建築坭水工程	紙皮石窗磚供應商 鴻達行(建築材料)有限公司

謹訂於一九八七年十一月十一日(星期三)
為華商酒店舉行開幕典禮及酒會
敬請
新華社香港
分社副社長 鄭華先生
香港中華總商會會長 霍英東先生
招商局集團
常務副董事長 袁庚先生
招商局集團
董事總經理 江波先生
華商酒店
董事總經理 張麗芳女士
屆時 敬請撥冗
光臨指導
華商酒店 敬約
董事會

 華商酒店
China Merchants Hotel
Hong Kong
招商局集團

電話: 5-596888 電傳: 66701 CMHTL HX 圖文傳真: 5-590038 電報: 8383

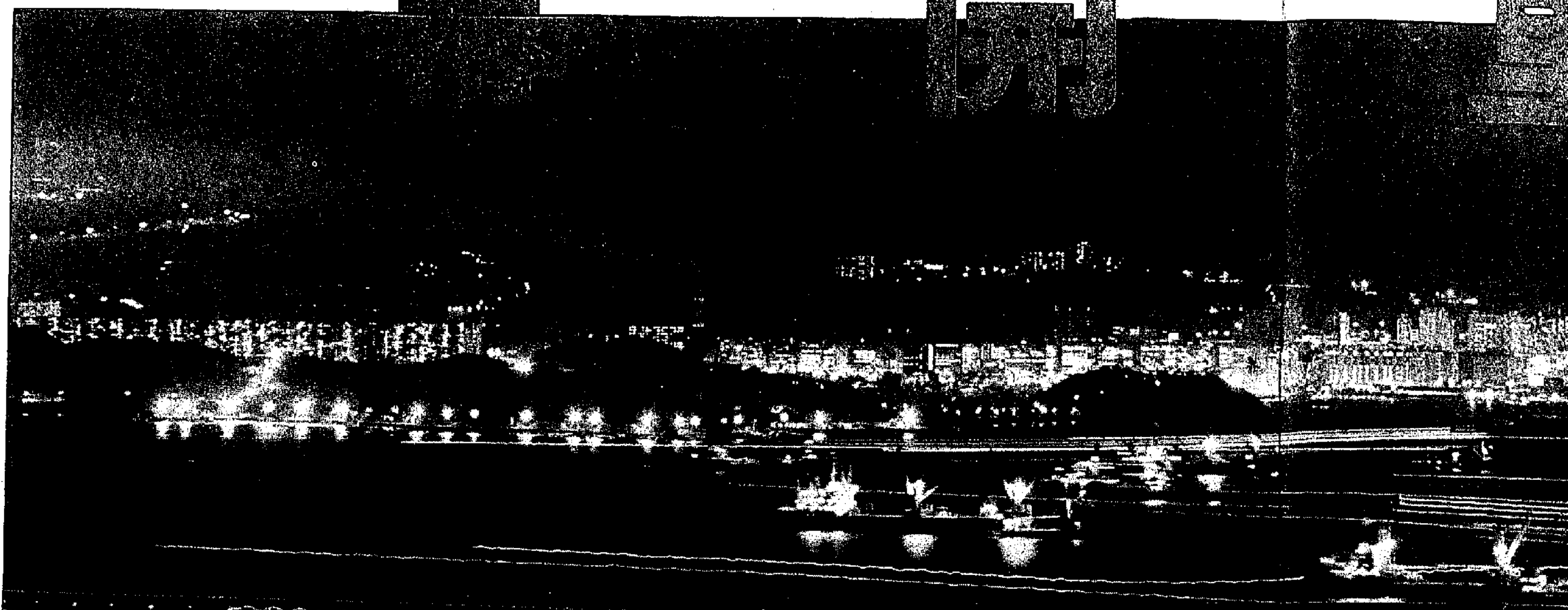
(排名不分先後)

CINETWORK ADVERTISING CO.

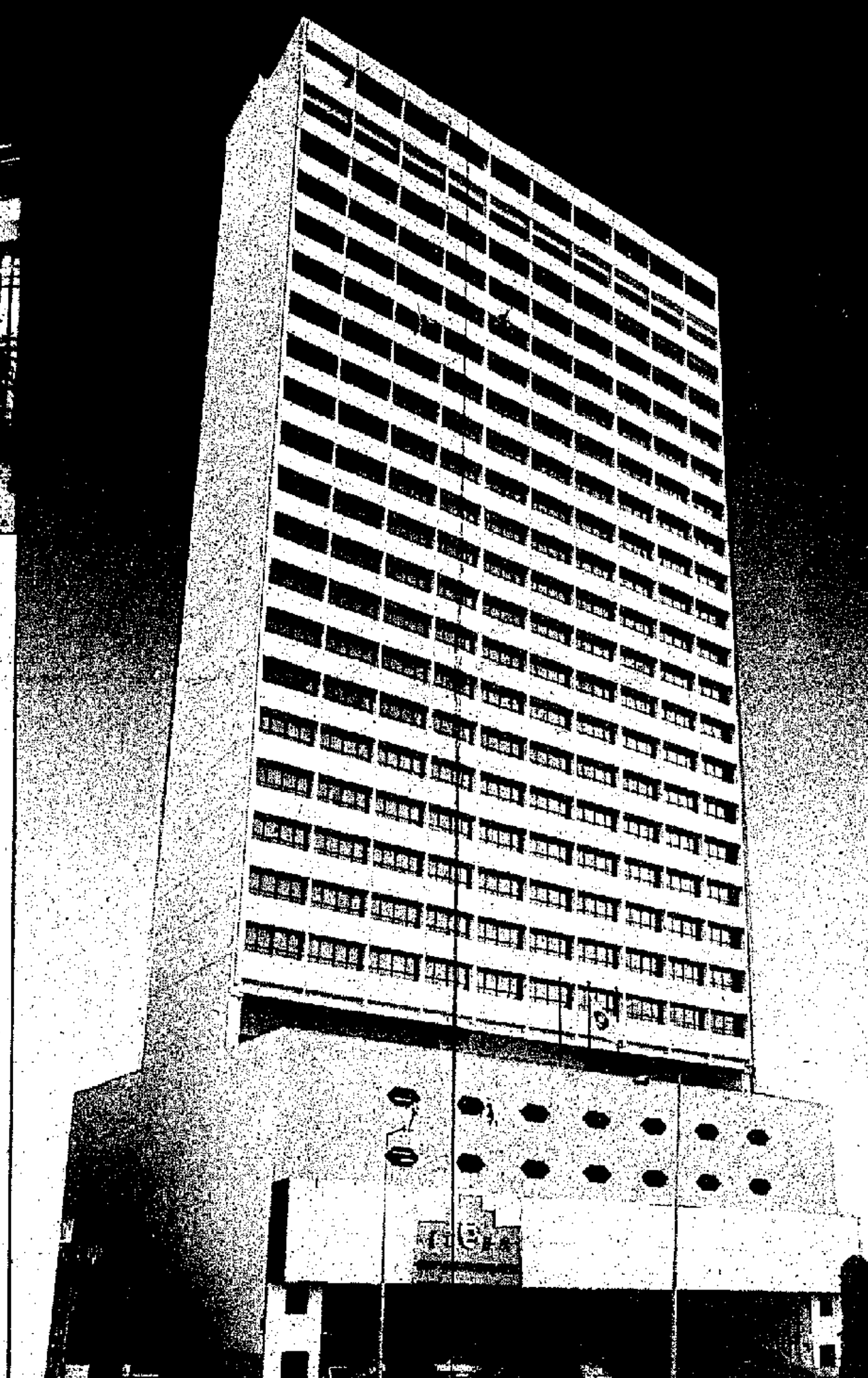
華夏駛譽東西傳日臨

商殷嘉猷南北建王

首開



香港工會聯合會
史格利航運有限公司
巴拉歌船務有限公司
忠信行米業有限公司
粵興船務用品有限公司
廣東貨倉有限公司
瑞興洋行有限公司
榮生祥雜貨有限公司
華富裝飾有限公司
太平船務(香港)有限公司
東成油莊
金都餐廳
美國莊臣有限公司
交通銀行香港分行
鴻記乳豬
中華造船廠集團
榮泰旅遊有限公司
香港中國國際旅行社有限公司
時興集團
國豐花園
安亞發展有限公司
南方船務企業有限公司
益豐船務企業有限公司
富年印刷廠
上海實業有限公司
大順航運有限公司
海洋船務有限公司
中美假期有限公司
美捷綜合印務有限公司
香港中國旅行社有限公司
榮茂化學原料有限公司
添豐洗衣有限公司
協利旅遊
招商局集團有限公司
溫耀強
鄭介初
陳文葵
程福祥
周鴻標
王明遠
劉浩清
蔡炳榮
SAMUEL YAU



芳德家具 香港民安保險有限公司	WORLD PAK INTERNATIONAL THE ASIAN COLLECTOR LTD.	ECOLAB 藝康有限公司 加拿大 利時廚房設備有限公司	YIU LIAN DOCKYARDS LTD. KEN - EDD & ASSOCIATES
同德海味 招商局國際船務貿易有限公司	GOODWAY EXPRESS TOURS LTD. Electrolux Absorption mini-Bar	華僑商業銀行 西區分行 88 中國啤酒	NZA MEAT CO., LTD. HANEDA TRAVEL
招商局 倉碼運輸有限公司 SMART STAFF UNIFORMS & DESIGN CONSULTANCY	恒威酒店供應有限公司 HOPEFUL & COMPANY		

祝賀：華商酒店正式開業

招商局集團有限公司

招商局輪船股份有限公司 招商局船務企業有限公司 香港明華船務有限公司 友聯船廠有限公司 招商局倉碼運輸有限公司 招商局駁船運輸有限公司 招商局國際船務貿易有限公司	招商局蛇口工業區有限公司 香港海通有限公司 招商局發展有限公司 招商工程有限公司 華德海洋工程有限公司 振華工程有限公司 招商局國際旅遊有限公司	招商銀行 中國招商國際旅遊總公司 招商局(北京)企業有限公司 遠東船舶檢驗社有限公司 歐亞船廠企業有限公司 招商局貨櫃航運有限公司 廣州海順船務公司
---	--	--

同敬賀

新華社香港分社副社長 鄭華先生
香港中華總商會會長 霍英東先生
招商局集團 常務副董事長 袁庚先生
招商局集團 董事總經理 江波先生
華商酒店 董事總經理 張麗芳女士
屆時敬請撥冗
光臨指導
司儀：鄧英敏先生
酒會時間：下午五時至七時
華商酒店 敬約
董事會

華商酒店
China Merchants Hotel
Hong Kong
招商局集團

香港干諾道西160-161號 電話：5-596888 電傳：66701 CMHTL HX 圖

生產力促進局陳少感昨表示

製造業要提升競爭力

【本報訊】生產力促進局局長陳少感昨日表示，雖然電腦系統在商業機構中被廣泛使用，但製造業在提升競爭力方面仍有待加強。他指出，製造業在提升競爭力方面，應加強與電腦技術的結合，以提高生產效率。

須應用電腦促進生產

建議港府訂定電腦軟件工業發展策略

【本報訊】生產力促進局昨日發表的一份報告指出，雖然電腦系統在商業機構中被廣泛使用，但製造業在提升競爭力方面仍有待加強。報告建議港府訂定電腦軟件工業發展策略，以促進製造業的競爭力。

內地居民參加香港遊

目前每天有四萬經水陸來港

【本報訊】據香港旅遊協會昨日公佈的數據顯示，目前每天有四萬內地居民經水陸來港旅遊。旅遊協會表示，內地居民對香港旅遊的興趣日益增加，預計未來幾年將持續增長。

補發游泳池牌照費

下月起增至八十元

【本報訊】市政局昨日公佈，從下月起，補發游泳池牌照的費用將增至八十元。市政局表示，這項措施是為了彌補因牌照遺失而造成的行政成本。

海陸空軍舉行急戰比賽

結果機械工程隊奪得冠軍

【本報訊】一項由海陸空軍聯合舉辦的急戰比賽昨日圓滿結束。結果顯示，機械工程隊在比賽中表現出色，奪得了冠軍。這項比賽旨在提高軍人的應變能力和團隊協作能力。

中國民間歌舞團

昨演出招待各界

【本報訊】中國民間歌舞團昨日在本地演出，招待各界人士。演出節目豐富多彩，包括民族舞蹈、民間音樂等，受到觀眾的熱烈歡迎。

台灣與電視文化

呂大樂

【本報訊】台灣與電視文化之間的關係日益密切。呂大樂指出，電視文化在台灣社會中扮演著重要的角色，不僅是娛樂消遣的場所，也是傳播資訊和價值觀的渠道。

香港漫談

漫談香港

【本報訊】漫談香港，探討香港社會的現狀和未來發展。文章指出，香港在過去幾十年中取得了長足的進步，但同時也面臨著許多挑戰，如經濟轉型、社會分化等。

台慶與電視文化

呂大樂

【本報訊】台慶與電視文化之間的關係日益密切。呂大樂指出，電視文化在台灣社會中扮演著重要的角色，不僅是娛樂消遣的場所，也是傳播資訊和價值觀的渠道。

特設量已逾百份

怡和在市場吸購文華

【本報訊】怡和洋行昨日在市場上吸購文華股份，特設量已逾百份。這項舉動引起了市場的廣泛關注，投資者紛紛關注怡和洋行的動向。

兩地聲情「一線牽」

【本報訊】香港電台與廣東廣播電視台昨日聯合舉辦了一項名為「兩地聲情」的節目，旨在加強兩地之間的溝通和聯繫。節目內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等，深受兩地觀眾的喜愛。

國際視像會議服務

電話公司明年推出

【本報訊】電話公司昨日宣佈，將於明年推出一項國際視像會議服務。這項服務將為企業和個人提供便捷的視像會議平台，促進跨地域的溝通和協作。

特別車牌四十個

運輸署周末拍賣

【本報訊】運輸署昨日宣佈，將於本週末拍賣四十個特別車牌。這些特別車牌號碼獨特，具有收藏價值，吸引了不少車主的關注。

香港交通安全工作大突破

首創幼兒交通安全全組

【本報訊】香港交通安全委員會昨日宣佈，首創幼兒交通安全全組，旨在加強幼兒交通安全教育。該全組將由警方、教育局、社會福利署等部門組成，共同推動幼兒交通安全工作。

首創幼兒交通安全全組

皇家香港警務處李君夏副處長主禮及致詞

【本報訊】皇家香港警務處副處長李君夏昨日在首創幼兒交通安全全組成立典禮上主禮並致詞。李處長強調，幼兒交通安全是全社會的責任，需要各方的共同努力。

《武士唱遊》劇歌

演公港在初月下

【本報訊】劇歌《武士唱遊》將於本月初在港演出。該劇由多位知名演員主演，劇情動人，音樂優美，值得期待。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

六合彩頭獎兩注中

【本報訊】六合彩昨日開彩，頭獎有兩注中獎。中獎號碼為：12、29、32、33、15。每注獎金高達一百多萬元，吸引了不少彩民的關注。

香港交通安全工作大突破

首創幼兒交通安全全組

【本報訊】香港交通安全委員會昨日宣佈，首創幼兒交通安全全組，旨在加強幼兒交通安全教育。該全組將由警方、教育局、社會福利署等部門組成，共同推動幼兒交通安全工作。

首創幼兒交通安全全組

皇家香港警務處李君夏副處長主禮及致詞

【本報訊】皇家香港警務處副處長李君夏昨日在首創幼兒交通安全全組成立典禮上主禮並致詞。李處長強調，幼兒交通安全是全社會的責任，需要各方的共同努力。

《武士唱遊》劇歌

演公港在初月下

【本報訊】劇歌《武士唱遊》將於本月初在港演出。該劇由多位知名演員主演，劇情動人，音樂優美，值得期待。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

增收附加費有失公平

港聯會呼籲大股東

【本報訊】香港聯合交易所昨日呼籲大股東，在增收附加費方面應考慮公平性。港聯會指出，增收附加費應基於合理的成本，不應對中小投資者造成不公平的負擔。

怡和在香港市場吸購文華 持股票已逾百分之五

傳怡和亦吸置地但未達三成五須公佈

【本報訊】怡和洋行昨日宣佈，其已吸購文華公司百分之五點五的股份，使該行持有文華公司之股份，由百分之三點五增加至百分之九點零五。怡和洋行表示，其吸購文華公司之股份，乃屬一項長期投資，並預期文華公司之業務，將可為其提供穩定之回報。



怡和洋行董事會成員合影。

怡和洋行昨日宣佈，其已吸購文華公司百分之五點五的股份，使該行持有文華公司之股份，由百分之三點五增加至百分之九點零五。怡和洋行表示，其吸購文華公司之股份，乃屬一項長期投資，並預期文華公司之業務，將可為其提供穩定之回報。

怡和洋行昨日宣佈，其已吸購文華公司百分之五點五的股份，使該行持有文華公司之股份，由百分之三點五增加至百分之九點零五。怡和洋行表示，其吸購文華公司之股份，乃屬一項長期投資，並預期文華公司之業務，將可為其提供穩定之回報。

怡和洋行昨日宣佈，其已吸購文華公司百分之五點五的股份，使該行持有文華公司之股份，由百分之三點五增加至百分之九點零五。怡和洋行表示，其吸購文華公司之股份，乃屬一項長期投資，並預期文華公司之業務，將可為其提供穩定之回報。

怡和洋行昨日宣佈，其已吸購文華公司百分之五點五的股份，使該行持有文華公司之股份，由百分之三點五增加至百分之九點零五。怡和洋行表示，其吸購文華公司之股份，乃屬一項長期投資，並預期文華公司之業務，將可為其提供穩定之回報。

怡和洋行昨日宣佈，其已吸購文華公司百分之五點五的股份，使該行持有文華公司之股份，由百分之三點五增加至百分之九點零五。怡和洋行表示，其吸購文華公司之股份，乃屬一項長期投資，並預期文華公司之業務，將可為其提供穩定之回報。

物價市場觀望氣氛濃厚 近期並無過億成交

業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右

【本報訊】物價市場觀望氣氛濃厚，近期並無過億成交。業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右。由於全球經濟表現疲軟，投資者對物價市場之前景感到憂慮，因此市場交投清淡。

物價市場觀望氣氛濃厚，近期並無過億成交。業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右。由於全球經濟表現疲軟，投資者對物價市場之前景感到憂慮，因此市場交投清淡。

物價市場觀望氣氛濃厚，近期並無過億成交。業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右。由於全球經濟表現疲軟，投資者對物價市場之前景感到憂慮，因此市場交投清淡。

物價市場觀望氣氛濃厚，近期並無過億成交。業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右。由於全球經濟表現疲軟，投資者對物價市場之前景感到憂慮，因此市場交投清淡。

物價市場觀望氣氛濃厚，近期並無過億成交。業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右。由於全球經濟表現疲軟，投資者對物價市場之前景感到憂慮，因此市場交投清淡。

物價市場觀望氣氛濃厚，近期並無過億成交。業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右。由於全球經濟表現疲軟，投資者對物價市場之前景感到憂慮，因此市場交投清淡。

物價市場觀望氣氛濃厚，近期並無過億成交。業內人士料中長線前景受全球經濟表現左右。由於全球經濟表現疲軟，投資者對物價市場之前景感到憂慮，因此市場交投清淡。

股市再受外圍影響 恒指下挫九十六點

報二四三三為今年第二低收市指數

【本報訊】昨日股市再受外圍影響，恒指下挫九十六點，報二四三三為今年第二低收市指數。由於外圍市場走勢疲軟，投資者對股市之前景感到憂慮，因此恒指收市時大幅下挫。

股市再受外圍影響，恒指下挫九十六點，報二四三三為今年第二低收市指數。由於外圍市場走勢疲軟，投資者對股市之前景感到憂慮，因此恒指收市時大幅下挫。

股市再受外圍影響，恒指下挫九十六點，報二四三三為今年第二低收市指數。由於外圍市場走勢疲軟，投資者對股市之前景感到憂慮，因此恒指收市時大幅下挫。

股市再受外圍影響，恒指下挫九十六點，報二四三三為今年第二低收市指數。由於外圍市場走勢疲軟，投資者對股市之前景感到憂慮，因此恒指收市時大幅下挫。

股市再受外圍影響，恒指下挫九十六點，報二四三三為今年第二低收市指數。由於外圍市場走勢疲軟，投資者對股市之前景感到憂慮，因此恒指收市時大幅下挫。

股市再受外圍影響，恒指下挫九十六點，報二四三三為今年第二低收市指數。由於外圍市場走勢疲軟，投資者對股市之前景感到憂慮，因此恒指收市時大幅下挫。

股市再受外圍影響，恒指下挫九十六點，報二四三三為今年第二低收市指數。由於外圍市場走勢疲軟，投資者對股市之前景感到憂慮，因此恒指收市時大幅下挫。

大家樂半年賺二千八百萬 上半年已增五餐廳總數達四十四間

比上年增二成二派中期息二點八仙

【本報訊】大家樂集團昨日宣佈，其上半年已增五餐廳總數達四十四間，比上年增二成二。派中期息二點八仙。大家樂集團表示，其上半年業績優異，主要得益於其餐廳業務之快速擴張。

大家樂集團昨日宣佈，其上半年已增五餐廳總數達四十四間，比上年增二成二。派中期息二點八仙。大家樂集團表示，其上半年業績優異，主要得益於其餐廳業務之快速擴張。

大家樂集團昨日宣佈，其上半年已增五餐廳總數達四十四間，比上年增二成二。派中期息二點八仙。大家樂集團表示，其上半年業績優異，主要得益於其餐廳業務之快速擴張。

大家樂集團昨日宣佈，其上半年已增五餐廳總數達四十四間，比上年增二成二。派中期息二點八仙。大家樂集團表示，其上半年業績優異，主要得益於其餐廳業務之快速擴張。

大家樂集團昨日宣佈，其上半年已增五餐廳總數達四十四間，比上年增二成二。派中期息二點八仙。大家樂集團表示，其上半年業績優異，主要得益於其餐廳業務之快速擴張。

大家樂集團昨日宣佈，其上半年已增五餐廳總數達四十四間，比上年增二成二。派中期息二點八仙。大家樂集團表示，其上半年業績優異，主要得益於其餐廳業務之快速擴張。

大家樂集團昨日宣佈，其上半年已增五餐廳總數達四十四間，比上年增二成二。派中期息二點八仙。大家樂集團表示，其上半年業績優異，主要得益於其餐廳業務之快速擴張。

莊士收購遠生價格 每股降至一元九角

每股本港幣一元九角

【本報訊】莊士收購遠生價格，每股降至一元九角。每股本港幣一元九角。莊士公司表示，其收購遠生公司之價格，將根據市場走勢進行調整。

莊士收購遠生價格，每股降至一元九角。每股本港幣一元九角。莊士公司表示，其收購遠生公司之價格，將根據市場走勢進行調整。

莊士收購遠生價格，每股降至一元九角。每股本港幣一元九角。莊士公司表示，其收購遠生公司之價格，將根據市場走勢進行調整。

莊士收購遠生價格，每股降至一元九角。每股本港幣一元九角。莊士公司表示，其收購遠生公司之價格，將根據市場走勢進行調整。

莊士收購遠生價格，每股降至一元九角。每股本港幣一元九角。莊士公司表示，其收購遠生公司之價格，將根據市場走勢進行調整。

莊士收購遠生價格，每股降至一元九角。每股本港幣一元九角。莊士公司表示，其收購遠生公司之價格，將根據市場走勢進行調整。

莊士收購遠生價格，每股降至一元九角。每股本港幣一元九角。莊士公司表示，其收購遠生公司之價格，將根據市場走勢進行調整。

購一澳洲公司三成股權 BDO五十五萬萬澳元

將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權

【本報訊】BDO五十五萬萬澳元，將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權。BDO公司表示，其收購澳洲公司之股權，將有助於其擴大在澳洲之業務範圍。

BDO五十五萬萬澳元，將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權。BDO公司表示，其收購澳洲公司之股權，將有助於其擴大在澳洲之業務範圍。

BDO五十五萬萬澳元，將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權。BDO公司表示，其收購澳洲公司之股權，將有助於其擴大在澳洲之業務範圍。

BDO五十五萬萬澳元，將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權。BDO公司表示，其收購澳洲公司之股權，將有助於其擴大在澳洲之業務範圍。

BDO五十五萬萬澳元，將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權。BDO公司表示，其收購澳洲公司之股權，將有助於其擴大在澳洲之業務範圍。

BDO五十五萬萬澳元，將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權。BDO公司表示，其收購澳洲公司之股權，將有助於其擴大在澳洲之業務範圍。

BDO五十五萬萬澳元，將以五十五萬萬澳元收購澳洲公司三成股權。BDO公司表示，其收購澳洲公司之股權，將有助於其擴大在澳洲之業務範圍。

議建拆新麗 消取會將分部

新麗集團將拆分為兩間公司

【本報訊】新麗集團將拆分為兩間公司，消取會將分部。新麗集團表示，其拆分為兩間公司，將有助於其業務之發展和擴張。

新麗集團將拆分為兩間公司，消取會將分部。新麗集團表示，其拆分為兩間公司，將有助於其業務之發展和擴張。

新麗集團將拆分為兩間公司，消取會將分部。新麗集團表示，其拆分為兩間公司，將有助於其業務之發展和擴張。

新麗集團將拆分為兩間公司，消取會將分部。新麗集團表示，其拆分為兩間公司，將有助於其業務之發展和擴張。

新麗集團將拆分為兩間公司，消取會將分部。新麗集團表示，其拆分為兩間公司，將有助於其業務之發展和擴張。


新麗集團將拆分為兩間公司，消取會將分部。新麗集團表示，其拆分為兩間公司，將有助於其業務之發展和擴張。

新麗集團將拆分為兩間公司，消取會將分部。新麗集團表示，其拆分為兩間公司，將有助於其業務之發展和擴張。

鋪地板 第一要選雙龍地板 第二要選金虎牌地板膠

金虎牌地板膠，具有優良之性能，適用於各種地板之鋪設。其質地堅韌，耐磨損，且易於清潔，為家庭及商業場所之理想選擇。

金虎牌地板膠，具有優良之性能，適用於各種地板之鋪設。其質地堅韌，耐磨損，且易於清潔，為家庭及商業場所之理想選擇。



交通銀行

Bank of Communications

中國銀行

香港分行：中環畢打街20號地下

電話：5-8419611

外幣熱線電話：5-8680233

(利率如有更改，恕不另行通知)

幣別	單位	500,000	1,000,000	5,000,000	10,000,000	50,000,000	100,000,000
港幣	美元	紐元	澳元	歐洲貨幣單位	加元	英鎊	
8.125%	6.75%	16.375%	11.625%	6.625%	7.250%	8.500%	
4.6250%	7.25%	16.500%	11.750%	6.625%	7.125%	8.375%	
5.0000%	7.25%	16.500%	12.000%	6.750%	7.250%	8.250%	
1.7500%	5.00%	17.000%	10.00%	5.750%	7.000%	8.250%	

某大針織廠 針織產品，包括88年18針衣褲，78年18針襪子，79年18針日本東洋毛襪，另有78年蘭子車、勝家機等。歡迎垂詢。請電0-4900291

本廠生產之針織產品，品質優良，款式新穎，價格公道。歡迎各界人士垂詢訂購。

會委會意見徵集教育政策

本會為徵集各界對教育政策之意見，特舉辦此項活動。歡迎各界人士踴躍參加，提出寶貴之建議。

交通銀行

本行提供各項銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。歡迎各界人士光臨。

某大針織廠

本廠生產之針織產品，品質優良，款式新穎，價格公道。歡迎各界人士垂詢訂購。

九月海運續見繁忙
入口新高出口次高

海洋船到步貨量增兩成達三百九十萬噸
歐洲船到步貨量增五成達一千五百萬噸

最近來港的貨輪，其貨量均比前月增加。據統計，九月海運入口貨量達三百九十萬噸，較八月增加兩成；出口貨量達一千五百萬噸，較八月增加五成。其中，歐洲船到步貨量增加最為顯著，達一千五百萬噸，較八月增加五成。

小型樓新盤售價仍升

最近來港的貨輪，其貨量均比前月增加。據統計，九月海運入口貨量達三百九十萬噸，較八月增加兩成；出口貨量達一千五百萬噸，較八月增加五成。其中，歐洲船到步貨量增加最為顯著，達一千五百萬噸，較八月增加五成。

內地郵購市場展

最近來港的貨輪，其貨量均比前月增加。據統計，九月海運入口貨量達三百九十萬噸，較八月增加兩成；出口貨量達一千五百萬噸，較八月增加五成。其中，歐洲船到步貨量增加最為顯著，達一千五百萬噸，較八月增加五成。

旅遊廣告

30 98 色 .26.29日 1390

華遊

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

5-8268333

**靈活投資有良策
恒生指數好辦法**

新鴻基期貨有限公司忠誠為客戶提供
恒生指數期貨合約買賣，服務快捷妥當。

新鴻基期貨有限公司
香港夏灣道海富中心三樓
5-278580 5-8225503

時富服務多元化 穩健卓越創新峯

時富(集團)有限公司

主要業務：證券、期貨、金業、貿易、地產、財務。

香港中環德輔道中十九號環球大廈21樓
電話：5-236131 電報：CHEERRICK
電傳：61695 CFFCL HX 圖文傳真：5-8680146
駐廣州辦事處：中國廣州市流花路中國大酒店409號房
電話：666888轉409 電報：6888
電傳：44888 CHLGZ CN

本港股票行情

十一月十日(星期二)

恒生指數 2,043.24 -96.07
香港指數 1,323.37 -60.30
金銀 796,425,910
總成交股數 298,052,598
宗數 19,377

香港分類指數

分類	指數	變動
金融	1153.51	-34.37
公用	1377.87	-55.26
地產	1538.53	-86.09
工業	1190.40	-48.45
酒店	1160.54	-29.90

十大成交金額

公司	金額
金銀	66,435,372
金銀	64,300,200
金銀	57,123,687
金銀	37,047,014
金銀	26,462,339
金銀	24,844,076
金銀	21,246,983
金銀	20,653,349
金銀	16,652,900
金銀	16,102,182

十大成交股數

公司	股數
金銀	12,178,000
金銀	12,959,000
金銀	11,115,000
金銀	9,900,000
金銀	9,619,000
金銀	9,584,841
金銀	7,924,220
金銀	7,719,471
金銀	7,564,000
金銀	7,285,600

十大上升股票

公司	收市價	上升
金銀	0.51	0.01
金銀	1.11	0.12
金銀	2.50	0.20
金銀	0.96	0.09
金銀	0.26	0.02
金銀	0.89	0.03
金銀	0.57	0.06
金銀	0.57	0.06
金銀	6.60	0.70
金銀	0.49	0.05

十大下跌股票

公司	收市價	下跌
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01

恒生指數期貨成交紀錄

日期	開市	最高	最低	收市	升跌	成交	未平
十一月	2165	2100/2130	2110	2035	2055/2060	2055	-110
十二月	2175	2100/2125	2100	2035	2055/2060	2055	-115
一月	2225	2150/2250	2150	2035	2055/2060	2055	-125

本港股票行情

十一月十日(星期二)

恒生指數 2,043.24 -96.07
香港指數 1,323.37 -60.30
金銀 796,425,910
總成交股數 298,052,598
宗數 19,377

香港分類指數

分類	指數	變動
金融	1153.51	-34.37
公用	1377.87	-55.26
地產	1538.53	-86.09
工業	1190.40	-48.45
酒店	1160.54	-29.90

十大成交金額

公司	金額
金銀	66,435,372
金銀	64,300,200
金銀	57,123,687
金銀	37,047,014
金銀	26,462,339
金銀	24,844,076
金銀	21,246,983
金銀	20,653,349
金銀	16,652,900
金銀	16,102,182

十大成交股數

公司	股數
金銀	12,178,000
金銀	12,959,000
金銀	11,115,000
金銀	9,900,000
金銀	9,619,000
金銀	9,584,841
金銀	7,924,220
金銀	7,719,471
金銀	7,564,000
金銀	7,285,600

十大上升股票

公司	收市價	上升
金銀	0.51	0.01
金銀	1.11	0.12
金銀	2.50	0.20
金銀	0.96	0.09
金銀	0.26	0.02
金銀	0.89	0.03
金銀	0.57	0.06
金銀	0.57	0.06
金銀	6.60	0.70
金銀	0.49	0.05

十大下跌股票

公司	收市價	下跌
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01

恒生指數期貨成交紀錄

日期	開市	最高	最低	收市	升跌	成交	未平
十一月	2165	2100/2130	2110	2035	2055/2060	2055	-110
十二月	2175	2100/2125	2100	2035	2055/2060	2055	-115
一月	2225	2150/2250	2150	2035	2055/2060	2055	-125

本港股票行情

十一月十日(星期二)

恒生指數 2,043.24 -96.07
香港指數 1,323.37 -60.30
金銀 796,425,910
總成交股數 298,052,598
宗數 19,377

香港分類指數

分類	指數	變動
金融	1153.51	-34.37
公用	1377.87	-55.26
地產	1538.53	-86.09
工業	1190.40	-48.45
酒店	1160.54	-29.90

十大成交金額

公司	金額
金銀	66,435,372
金銀	64,300,200
金銀	57,123,687
金銀	37,047,014
金銀	26,462,339
金銀	24,844,076
金銀	21,246,983
金銀	20,653,349
金銀	16,652,900
金銀	16,102,182

十大成交股數

公司	股數
金銀	12,178,000
金銀	12,959,000
金銀	11,115,000
金銀	9,900,000
金銀	9,619,000
金銀	9,584,841
金銀	7,924,220
金銀	7,719,471
金銀	7,564,000
金銀	7,285,600

十大上升股票

公司	收市價	上升
金銀	0.51	0.01
金銀	1.11	0.12
金銀	2.50	0.20
金銀	0.96	0.09
金銀	0.26	0.02
金銀	0.89	0.03
金銀	0.57	0.06
金銀	0.57	0.06
金銀	6.60	0.70
金銀	0.49	0.05

十大下跌股票

公司	收市價	下跌
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01

恒生指數期貨成交紀錄

日期	開市	最高	最低	收市	升跌	成交	未平
十一月	2165	2100/2130	2110	2035	2055/2060	2055	-110
十二月	2175	2100/2125	2100	2035	2055/2060	2055	-115
一月	2225	2150/2250	2150	2035	2055/2060	2055	-125

本港股票行情

十一月十日(星期二)

恒生指數 2,043.24 -96.07
香港指數 1,323.37 -60.30
金銀 796,425,910
總成交股數 298,052,598
宗數 19,377

香港分類指數

分類	指數	變動
金融	1153.51	-34.37
公用	1377.87	-55.26
地產	1538.53	-86.09
工業	1190.40	-48.45
酒店	1160.54	-29.90

十大成交金額

公司	金額
金銀	66,435,372
金銀	64,300,200
金銀	57,123,687
金銀	37,047,014
金銀	26,462,339
金銀	24,844,076
金銀	21,246,983
金銀	20,653,349
金銀	16,652,900
金銀	16,102,182

十大成交股數

公司	股數
金銀	12,178,000
金銀	12,959,000
金銀	11,115,000
金銀	9,900,000
金銀	9,619,000
金銀	9,584,841
金銀	7,924,220
金銀	7,719,471
金銀	7,564,000
金銀	7,285,600

十大上升股票

公司	收市價	上升
金銀	0.51	0.01
金銀	1.11	0.12
金銀	2.50	0.20
金銀	0.96	0.09
金銀	0.26	0.02
金銀	0.89	0.03
金銀	0.57	0.06
金銀	0.57	0.06
金銀	6.60	0.70
金銀	0.49	0.05

十大下跌股票

公司	收市價	下跌
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01
金銀	0.01	0.01

恒生指數期貨成交紀錄

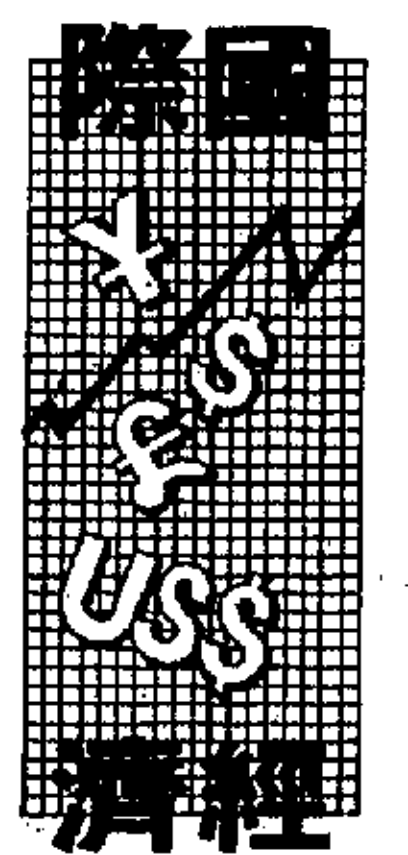
日期	開市	最高	最低	收市	升跌	成交	未平
十一月	2165	2100/2130	2110	2035	2055/2060	2055	-110
十二月	2175	2100/2125	2100	2035	2055/2060	2055	-115
一月	2225	2150/2250	2150	2035	2055/2060	2055	-125

兌日圓馬克瑞士法郎荷盾

在東京收市報一三三點六五圓

外匯經紀稱市場人士仍不相信美元已到底

【路透電】東京十日電：日本外匯市場在東京收市報一三三點六五圓，外匯經紀稱市場人士仍不相信美元已到底。外匯經紀稱，市場人士仍不相信美元已到底，美元在東京收市報一三三點六五圓，外匯經紀稱市場人士仍不相信美元已到底。



日圓兌美元匯率

受華爾街和倫敦股市影響 亞洲各股市全面下挫

東京大漲七點四點澳洲跌至十四個月低點

【路透電】東京十日電：受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫。東京大漲七點四點，澳洲跌至十四個月低點。受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫，東京大漲七點四點，澳洲跌至十四個月低點。



美元匯率

美元匯率

美元匯率，受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫。美元匯率，受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫。美元匯率，受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫。

美元匯率

美元匯率，受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫。美元匯率，受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫。美元匯率，受華爾街和倫敦股市影響，亞洲各股市全面下挫。

WESTERN AUSTRALIA

EDWARDS INTERNATIONAL COLLEGE

Combining a dedicated team of professional staff and state of the art technology, Edwards offers the following programmes at its Campus in Perth:

ENGLISH LANGUAGE STUDIES	<input type="checkbox"/> Certificate in General English
ADMINISTRATIVE & SECRETARIAL STUDIES	<input type="checkbox"/> Certificate in Business English
MANAGEMENT STUDIES	<input type="checkbox"/> Diploma in Administrative and Secretarial Studies
	<input type="checkbox"/> Advanced Diploma in Administrative and Secretarial Studies
	<input type="checkbox"/> Diploma in Office Technology
	<input type="checkbox"/> Certificate in Management Studies
	<input type="checkbox"/> Diploma in Management Studies, leading to:
	— Bachelor of Commerce Degree, Murdoch University, Perth.
	— Bachelor of Science Degree in Management, Golden Gate University, San Francisco

Edwards International College is now accepting applications for enrolment in next year's courses commencing in February 1988. Please contact your local Edwards office for further information and Application Forms.

MR B. CHENG
C/o Unit 1111 New World Tower, 16-18 Queen's Road C HONG KONG
Tel: 5-224970/5-225961

EDWARDS INTERNATIONAL COLLEGE
PERTH • WESTERN AUSTRALIA

海東運輸公司

(Hai Dong Transportation Co. Ltd.)

中國特許企業「廣州海運局」海東運輸有限公司合作經營及代理。擁有專業效率之龐大車隊，設備完善之通訊網絡，提供全面運輸服務往返香港及全廣東各地，代客拖箱、拆箱、轉箱、搬運、儲倉，安排經香港船公司轉運世界各地，信譽可靠，方便快捷。歡迎垂詢。

香港辦事處：新界荃灣海濱街金德工業大廈11802室
電話：(02) 264378, 264384, 264385, 264386, 264387, 264388, 264389, 264390, 264391, 264392, 264393, 264394, 264395, 264396, 264397, 264398, 264399, 264400, 264401, 264402, 264403, 264404, 264405, 264406, 264407, 264408, 264409, 264410, 264411, 264412, 264413, 264414, 264415, 264416, 264417, 264418, 264419, 264420, 264421, 264422, 264423, 264424, 264425, 264426, 264427, 264428, 264429, 264430, 264431, 264432, 264433, 264434, 264435, 264436, 264437, 264438, 264439, 264440, 264441, 264442, 264443, 264444, 264445, 264446, 264447, 264448, 264449, 264450, 264451, 264452, 264453, 264454, 264455, 264456, 264457, 264458, 264459, 264460, 264461, 264462, 264463, 264464, 264465, 264466, 264467, 264468, 264469, 264470, 264471, 264472, 264473, 264474, 264475, 264476, 264477, 264478, 264479, 264480, 264481, 264482, 264483, 264484, 264485, 264486, 264487, 264488, 264489, 264490, 264491, 264492, 264493, 264494, 264495, 264496, 264497, 264498, 264499, 264500, 264501, 264502, 264503, 264504, 264505, 264506, 264507, 264508, 264509, 264510, 264511, 264512, 264513, 264514, 264515, 264516, 264517, 264518, 264519, 264520, 264521, 264522, 264523, 264524, 264525, 264526, 264527, 264528, 264529, 264530, 264531, 264532, 264533, 264534, 264535, 264536, 264537, 264538, 264539, 264540, 264541, 264542, 264543, 264544, 264545, 264546, 264547, 264548, 264549, 264550, 264551, 264552, 264553, 264554, 264555, 264556, 264557, 264558, 264559, 264560, 264561, 264562, 264563, 264564, 264565, 264566, 264567, 264568, 264569, 264570, 264571, 264572, 264573, 264574, 264575, 264576, 264577, 264578, 264579, 264580, 264581, 264582, 264583, 264584, 264585, 264586, 264587, 264588, 264589, 264590, 264591, 264592, 264593, 264594, 264595, 264596, 264597, 264598, 264599, 264600, 264601, 264602, 264603, 264604, 264605, 264606, 264607, 264608, 264609, 264610, 264611, 264612, 264613, 264614, 264615, 264616, 264617, 264618, 264619, 264620, 264621, 264622, 264623, 264624, 264625, 264626, 264627, 264628, 264629, 264630, 264631, 264632, 264633, 264634, 264635, 264636, 264637, 264638, 264639, 264640, 264641, 264642, 264643, 264644, 264645, 264646, 264647, 264648, 264649, 264650, 264651, 264652, 264653, 264654, 264655, 264656, 264657, 264658, 264659, 264660, 264661, 264662, 264663, 264664, 264665, 264666, 264667, 264668, 264669, 264670, 264671, 264672, 264673, 264674, 264675, 264676, 264677, 264678, 264679, 264680, 264681, 264682, 264683, 264684, 264685, 264686, 264687, 264688, 264689, 264690, 264691, 264692, 264693, 264694, 264695, 264696, 264697, 264698, 264699, 264700, 264701, 264702, 264703, 264704, 264705, 264706, 264707, 264708, 264709, 264710, 264711, 264712, 264713, 264714, 264715, 264716, 264717, 264718, 264719, 264720, 264721, 264722, 264723, 264724, 264725, 264726, 264727, 264728, 264729, 264730, 264731, 264732, 264733, 264734, 264735, 264736, 264737, 264738, 264739, 264740, 264741, 264742, 264743, 264744, 264745, 264746, 264747, 264748, 264749, 264750, 264751, 264752, 264753, 264754, 264755, 264756, 264757, 264758, 264759, 264760, 264761, 264762, 264763, 264764, 264765, 264766, 264767, 264768, 264769, 264770, 264771, 264772, 264773, 264774, 264775, 264776, 264777, 264778, 264779, 264780, 264781, 264782, 264783, 264784, 264785, 264786, 264787, 264788, 264789, 264790, 264791, 264792, 264793, 264794, 264795, 264796, 264797, 264798, 264799, 264800, 264801, 264802, 264803, 264804, 264805, 264806, 264807, 264808, 264809, 264810, 264811, 264812, 264813, 264814, 264815, 264816, 264817, 264818, 264819, 264820, 264821, 264822, 264823, 264824, 264825, 264826, 264827, 264828, 264829, 264830, 264831, 264832, 264833, 264834, 264835, 264836, 264837, 264838, 264839, 264840, 264841, 264842, 264843, 264844, 264845, 264846, 264847, 264848, 264849, 264850, 264851, 264852, 264853, 264854, 264855, 264856, 264857, 264858, 264859, 264860, 264861, 264862, 264863, 264864, 264865, 264866, 264867, 264868, 264869, 264870, 264871, 264872, 264873, 264874, 264875, 264876, 264877, 264878, 264879, 264880, 264881, 264882, 264883, 264884, 264885, 264886, 264887, 264888, 264889, 264890, 264891, 264892, 264893, 264894, 264895, 264896, 264897, 264898, 264899, 264900, 264901, 264902, 264903, 264904, 264905, 264906, 264907, 264908, 264909, 264910, 264911, 264912, 264913, 264914, 264915, 264916, 264917, 264918, 264919, 264920, 264921, 264922, 264923, 264924, 264925, 264926, 264927, 264928, 264929, 264930, 264931, 264932, 264933, 264934, 264935, 264936, 264937, 264938, 264939, 264940, 264941, 264942, 264943, 264944, 264945, 264946, 264947, 264948, 264949, 264950, 264951, 264952, 264953, 264954, 264955, 264956, 264957, 264958, 264959, 264960, 264961, 264962, 264963, 264964, 264965, 264966, 264967, 264968, 264969, 264970, 264971, 264972, 264973, 264974, 264975, 264976, 264977, 264978, 264979, 264980, 264981, 264982, 264983, 264984, 264985, 264986, 264987, 264988, 264989, 264990, 264991, 264992, 264993, 264994, 264995, 264996, 264997, 264998, 264999, 265000, 265001, 265002, 265003, 265004, 265005, 265006, 265007, 265008, 265009, 265010, 265011, 265012, 265013, 265014, 265015, 265016, 265017, 265018, 265019, 265020, 265021, 265022, 265023, 265024, 265025, 265026, 265027, 265028, 265029, 265030, 265031, 265032, 265033, 265034, 265035, 265036, 265037, 265038, 265039, 265040, 265041, 265042, 265043, 265044, 265045, 265046, 265047, 265048, 265049, 265050, 265051, 265052, 265053, 265054, 265055, 265056, 265057, 265058, 265059, 265060, 265061, 265062, 265063, 265064, 265065, 265066, 265067, 265068, 265069, 265070, 265071, 265072, 265073, 265074, 265075, 265076, 265077, 265078, 265079, 265080, 265081, 265082, 265083, 265084, 265085, 265086, 265087, 265088, 265089, 265090, 265091, 265092, 265093, 265094, 265095, 265096, 265097, 265098, 265099, 265100, 265101, 265102, 265103, 265104, 265105, 265106, 265107, 265108, 265109, 265110, 265111, 265112, 265113, 265114, 265115, 265116, 265117, 265118, 265119, 265120, 265121, 265122, 265123, 265124, 265125, 265126, 265127, 265128, 265129, 265130, 265131, 265132, 265133, 265134, 265135, 265136, 265137, 265138, 265139, 265140, 265141, 265142, 265143, 265144, 265145, 265146, 265147, 265148, 265149, 265150, 265151, 265152, 265153, 265154, 265155, 265156, 265157, 265158, 265159, 265160, 265161, 265162, 265163, 265164, 265165, 265166, 265167, 265168, 265169, 265170, 265171, 265172, 265173, 265174, 265175, 265176, 265177, 265178, 265179, 265180, 265181, 265182, 265183, 265184, 265185, 265186, 265187, 265188, 265189, 265190, 265191, 265192, 265193, 265194, 265195, 265196, 265197, 265198, 265199, 265200, 265201, 265202, 265203, 265204, 265205, 265206, 265207, 265208, 265209, 265210, 265211, 265212, 265213, 265214, 265215, 265216, 265217, 265218, 265219, 265220, 265221, 265222, 265223, 265224, 265225, 265226, 265227, 265228, 265229, 265230, 265231, 265232, 265233, 265234, 265235, 265236, 265237, 265238, 265239, 265240, 265241, 265242, 265243, 265244, 265245, 265246, 265247, 265248, 265249, 265250, 265251, 265252, 265253, 265254, 265255, 265256, 265257, 265258, 265259, 265260, 265261, 265262, 265263, 265264, 265265, 265266, 265267, 265268, 265269, 265270, 265271, 265272, 265273, 265274, 265275, 265276, 265277, 265278, 265279, 265280, 265281, 265282, 265283, 265284, 265285, 265286, 265287, 265288, 265289, 265290, 265291, 265292, 265293, 265294, 265295, 265296, 265297, 265298, 265299, 265300, 265301, 265302, 265303, 265304, 265305, 265306, 265307, 265308, 265309, 265310, 265311, 265312, 265313, 265314, 265315, 265316, 265317, 265318, 265319, 265320, 265321, 265322, 265323, 265324, 265325, 265326, 265327, 265328, 265329, 265330, 265331, 265332, 265333, 265334, 265335, 265336, 265337, 265338, 265339, 265340, 265341, 265342, 265343, 265344, 265345, 265346, 265347, 265348, 265349, 265350, 265351, 265352, 265353, 265354, 265355, 265356, 265357, 265358, 265359, 265360, 265361, 265362, 265363, 265364, 265365, 265366, 265367, 265368, 265369, 265370, 265371, 265372, 265373, 265374, 265375, 265376, 265377, 265378, 265379, 265380, 265381, 265382, 265383, 265384, 265385, 265386, 265387, 265388, 265389, 265390, 265391, 265392, 265393, 265394, 265395, 265396, 265397, 265398, 265399, 265400, 265401, 265402, 265403, 265404, 265405, 265406, 265407, 265408, 265409, 265410, 265411, 265412, 265413, 265414, 265415, 265416, 265417, 265418, 265419, 265420, 265421, 265422, 265423, 265424, 265425, 265426, 265427, 265428, 265429, 265430, 265431, 265432, 265433, 265434, 265435, 265436, 265437, 265438, 265439, 265440, 265441, 265442, 265443, 265444, 265445, 265446, 265447, 265448, 265449, 265450, 265451, 265452, 265453, 265454, 265455, 265456, 265457, 265458, 265459, 265460, 265461, 265462, 265463, 265464, 265465, 265466, 265467, 265468, 265469, 265470, 265471, 265472, 265473, 265474, 265475, 265476, 265477, 265478, 265479, 265480, 265481, 265482, 265483, 265484, 265485, 265486, 265487, 265488, 265489, 265490, 265491, 265492, 265493, 265494, 265495, 265496, 265497, 265498, 265499, 265500, 265501, 265502, 265503, 265504, 265505, 265506, 265507, 265508, 265509, 265510, 265511, 265512, 265513, 265514, 265515, 265516, 265517, 265518, 265519, 265520, 265521, 265522, 265523, 265524, 265525, 265526, 265527, 265528, 265529, 265530, 265531, 265532, 265533, 265534, 265535, 265536, 265537, 265538, 265539, 265540, 265541, 265542, 265543, 265544, 265545, 265546, 265547, 265548, 265549, 265550, 265551, 265552, 265553, 265554, 265555, 265556, 265557, 265558, 265559, 265560, 265561, 265562, 265563, 265564, 265565, 265566, 265567, 265568, 265569, 265570, 265571, 265572, 265573, 265574, 265575, 265576, 265577, 265578, 265579, 265580, 265581, 265582, 265583, 265584, 265585, 265586, 265587, 265588, 265589, 265590, 265591, 265592, 265593, 265594, 265595, 265596, 265597, 265598, 265599, 265600, 265601, 265602, 265603, 265604, 265605, 265606, 265607, 265608, 265609, 265610, 265611, 265612, 265613, 265614, 265615, 265616, 265617, 265618, 265619, 265620, 265621, 265622, 265623, 265624, 265625, 265626, 265627, 265628, 265629, 265630, 265631, 265632, 265633, 265634, 265635, 265636, 265637, 265638, 265639, 265640, 265641, 265642, 265643, 265644, 265645, 265646, 265647, 265648, 265649, 265650, 265651, 265652, 265653, 265654, 265655, 265656, 265657, 265658, 265659, 265660, 265661, 265662, 265663, 265664, 265665, 265666, 265667, 265668, 265669, 265670, 265671, 265672, 265673, 265674, 265675, 265676, 265677, 265678, 265679, 265680, 265681, 265682, 265683, 265684, 265685, 265686, 265687, 265688, 265689, 265690, 265691, 265692, 265693, 265694, 265695, 265696, 265697, 265698, 265699, 265700, 265701, 265702, 265703, 265704, 265705, 265706, 265707, 265708, 265709, 265710, 265711, 265712, 265713, 265714, 265715, 265716, 265717, 265718, 265719, 265720, 265721, 265722, 265723, 265724, 265725, 265726, 265727, 265728, 265729, 265730, 265731, 265732

THAI OVERSEAS LINE
THAI AIRWAYS INTERNATIONAL
泰國海外航綫

香港定期川航曼谷全貨櫃服務
(兼收散貨)
泰國國家航綫

船隻	載貨日期 CFS/CY	抵港日期
泰國紅寶	11/11	12/11
THAI TUBTIM	08/S	
泰國翡翠	13/11/14/11	15/11
THAI JADE 70/S		

(截貨時間: CFS下午九時 CY五時正)

代理: 香港郵船有限公司 (H.K.M.T.)
香港辦事處: 香港德輔道中111號中環大廈, 電話: 2522222
廣州辦事處: 廣州大新街111號, 電話: 5533111

CFS
CY

OOC 東方海外輪船有限公司
ORIENTAL OVERSEAS COMPANY
ORARI LINE

香港川新加坡、泗水
全貨櫃 (兼收散貨)

船隻	載貨日期 CFS/CY	抵港日期
中華翡翠	11/11/13/11	14/11
RR, RAA	8/S	
納 蘭	11/25/11	26/11
RATH		

(截貨時間: CFS下午九時 CY五時正)

代理: 香港郵船有限公司 (H.K.M.T.)
香港辦事處: 香港德輔道中111號中環大廈, 電話: 2522222
廣州辦事處: 廣州大新街111號, 電話: 5533111

CFS
CY

GD 粵海運輸有限公司
GUANGDONG TRANSPORT LTD.

地址: 香港干諾道西一至三號僑利商業大廈廿一樓 電話: 5-8153398

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運
香港、廣東省各口岸海陸運輸服務
—海 運—
廣州、黃埔、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、
新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣 (發電廠)。

定期線
廣州 新風 (前運) 11月5, 12, 19, 26 日開船
東風、港口 (粵海154) —隔天一班
肇慶 (慶運) 1號、土土7、8號、樓油9號 每天一班
江門 黃埔 —每星期三班, 天天收貨

貨櫃運輸
廣州 新風、芳村 —每五天一班
黃埔 —每三天一班
佛山 瀾石 (瀾石1號至8號) 隔天一班
海口 —(華昌輪) 每星期一班

—陸 運— 電話: 0-218121
提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地,
並自備有大型堆棧、辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船 期	船 名	直 航
到港: 14/11 啓航: 14/11	"SEA EXPORTER"	智利各埠, Iquique, Valparaiso, San Antonio, Antofagasta.
到港: 16/11 啓航: 16/11	"DORINCO"	加勒比海: Port of Spain, St. Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, LCL Acceptable
到港: 18/11 啓航: 14/11	"C.R. POINTE NOIRE"	西非: Matadi, Apapa, Abidjan.

總代理: 川崎 (香港) 有限公司
香港統一中心33字樓 電話: 5-8615561
文件部: (出口) 5-8615515 澳門接機處: 澳門嘉豐航運有限公司
(入口) 5-8615526 澳門南灣南灣商業中心A座1101室
收貨站: 利南集團倉庫有限公司 電話: 5533111
散貨: 油塘海運街8號 傳真機: 559233
葵涌貨棧455號M.T.L.對面

出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	月	日	公司
DANAH	地中海	11	13	大隆
NIHON	歐洲	11	13	大隆
KHUI SARYAN	歐洲	11	13	大隆
ZIM SINGAPORE	歐洲	11	13	大隆
BOLD EAGLE	歐洲	11	13	大隆
INSA	歐洲	11	13	大隆
CHINA CONTAINER	歐洲	11	13	大隆
EVER GOING	歐洲	11	13	大隆
QIU HE	歐洲	11	13	大隆
ANNA MAERSK	歐洲	11	13	大隆
LUKA 1	歐洲	11	13	大隆
KING HE	歐洲	11	13	大隆
GERMAN SENATOR	歐洲	11	13	大隆
MING MOON	歐洲	11	13	大隆
THAELMANN	歐洲	11	13	大隆
GENERAL K ORHAY	歐洲	11	13	大隆
LADY HIND	歐洲	11	13	大隆
MONT BLANC MARU	歐洲	11	13	大隆
KITANO MARU	歐洲	11	13	大隆
H.K. CONTAINER	歐洲	11	13	大隆
N.L. DEJIMA	歐洲	11	13	大隆
SD ITALIA	歐洲	11	13	大隆
KAP. KOLOVSKIY	歐洲	11	13	大隆
EVER ONWARD	歐洲	11	13	大隆
FINN TRADER	歐洲	11	13	大隆
PLANTIN	歐洲	11	13	大隆
NORASIA PRINCESS	歐洲	11	13	大隆
MING GALAXY	歐洲	11	13	大隆
EVER GLAMOUR	歐洲	11	13	大隆
TAIWAN SENATOR	歐洲	11	13	大隆
SONG SHAN	歐洲	11	13	大隆
ASD. HEKTO	歐洲	11	13	大隆
LARGE BAY	歐洲	11	13	大隆
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	11	13	大隆
HUNGMA SURIA	歐洲	11	13	大隆
SD. LEDRA	歐洲	11	13	大隆
ZIM BRISBANE	歐洲	11	13	大隆
EVER GRACE	歐洲	11	13	大隆

印·巴·中東線

船名	開往港口	月	日	公司
SD. LEDO	印度	11	13	大隆
GOLDEN LAKE	印度	11	13	大隆
BOLD EAGLE	印度	11	13	大隆
OSAKA BAY	印度	11	13	大隆
MING MOON	印度	11	13	大隆
TWIN FLOWER	印度	11	13	大隆
TAI PING	印度	11	13	大隆
PRES. MONROE	印度	11	13	大隆
KAMUKU	印度	11	13	大隆
NEW OASIS	印度	11	13	大隆
CHRISTIAN MAERSK	印度	11	13	大隆
OCEAN STRENGTH	印度	11	13	大隆
PAGO	印度	11	13	大隆
KAMATERI	印度	11	13	大隆
CONMAN I	印度	11	13	大隆
GAOCHENG	印度	11	13	大隆
KITANO MARU	印度	11	13	大隆
PRES. GRANT	印度	11	13	大隆
SD. ITALIA	印度	11	13	大隆
EVER ONWARD	印度	11	13	大隆
BLACK WHALE	印度	11	13	大隆
MING GALAXY	印度	11	13	大隆
PRES. ROOSEVELT	印度	11	13	大隆
AL. MANAKH	印度	11	13	大隆

出口船期預告

非洲線

船名	開往港口	月	日	公司
UNI MODEST	非洲	11	24	大隆
KIA WALEED	非洲	11	24	大隆
LANKA AJITHA	非洲	11	24	大隆
PRES. JOHNSON	非洲	11	24	大隆
S.D. LEDRA	非洲	11	24	大隆
KAP. VALERY USHAKOV	非洲	11	24	大隆
CENTRAL	非洲	11	24	大隆

東南亞線

船名	開往港口	月	日	公司
BOONKONG I	東南亞	11	13	大隆
MAERSK PINTO	東南亞	11	13	大隆
AND. KALOKA	東南亞	11	13	大隆
KUO HSUNG	東南亞	11	13	大隆
YU JIANG	東南亞	11	13	大隆
SANTA ROSA	東南亞	11	13	大隆
CHUNG LIE	東南亞	11	13	大隆
HUNG SUN	東南亞	11	13	大隆
TAI JADE	東南亞	11	13	大隆
ANHIGUNA PALACE	東南亞	11	13	大隆
WORLD TIGER	東南亞	11	13	大隆
R. RATNA	東南亞	11	13	大隆
CENTRAL VISAYAS	東南亞	11	13	大隆
SOMERS BAY	東南亞	11	13	大隆
BUSAN GLORY	東南亞	11	13	大隆
AND. PARAMITA	東南亞	11	13	大隆
WANTIE	東南亞	11	13	大隆
ASIA ACE	東南亞	11	13	大隆
SPICO EXPRESS	東南亞	11	13	大隆
YOU YI 7	東南亞	11	13	大隆
CHRISTIAN MAERSK	東南亞	11	13	大隆

出口船期預告

中國內地

船名	開往港口	月	日	公司
SHU HE	中國	11	13	大隆
BAI HE KOU	中國	11	13	大隆
ZHEN ZHU QUAN	中國	11	13	大隆
MALAN	中國	11	13	大隆
SAN JIANG	中國	11	13	大隆
LINJIANG	中國	11	13	大隆
MILD OCEAN	中國	11	13	大隆
LI QUAN	中國	11	13	大隆
XIN HAI YUE	中國	11	13	大隆
MING CHENG	中國	11	13	大隆
SKY HOVER	中國	11	13	大隆
JIA FA	中國	11	13	大隆
TIAN LONG	中國	11	13	大隆
HUA CHANG	中國	11	13	大隆
SHUN JIANG	中國	11	13	大隆
SHUN QUAN	中國	11	13	大隆
JING HE	中國	11	13	大隆
PING XIANG CHENG	中國	11	13	大隆
HUA YING	中國	11	13	大隆
ZHI JIANG KOU	中國	11	13	大隆
TRADE RELISH	中國	11	13	大隆
LONG JIANG	中國	11	13	大隆
SHANG HAI	中國	11	13	大隆
SHOU SHAN	中國	11	13	大隆
TIAN YUE	中國	11	13	大隆
MEI DING 4	中國	11	13	大隆
NEW HAI HUA	中國	11	13	大隆
CHONGAN	中國	11	13	大隆

台灣省線

船名	開往港口	月	日	公司
AN CHUN	台灣	11	13	大隆
HAI WANG	台灣	11	13	大隆
CHIN CHUN	台灣	11	13	大隆
ACE CONTAINER	台灣	11	13	大隆
TAI LAI	台灣	11	13	大隆
KEN HWA 2	台灣	11	13	大隆
SUBERIA MARU	台灣	11	13	大隆
KOTA EAGLE	台灣	11	13	大隆
KUO LIE 2	台灣	11	13	大隆
WAN CHUN	台灣	11	13	大隆
KUO LUNG	台灣	11	13	大隆
KWANG TA 2	台灣	11	13	大隆
SHIN CHUN	台灣	11	13	大隆
MIRZAN	台灣	11	13	大隆
KOTA SINGA	台灣	11	13	大隆
TAI TUNG 2	台灣	11	13	大隆
KESING HWA	台灣	11	13	大隆
KUO WEI	台灣	11	13	大隆

日本·南朝鮮線

船名	開往港口	月	日	公司
AN CHUN	日本	11	13	大隆
PULSAR	日本	11	13	大隆
LUNA	日本	11	13	大隆
CHIN CHUN	日本	11	13	大隆
KUOMING GLORY	日本	11	13	大隆
MAERSK TOKYO	日本	11	13	大隆
FREEMANTLE BRIDGE	日本	11	13	大隆
JUPITER ACE	日本	11	13	大隆
KOTA EAGLE	日本	11	13	大隆
WAN CHUN	日本	11	13	大隆
RAYA HAPPINESS	日本	11	13	大隆
TAI PING	日本	11	13	大隆
KUO LUNG	日本	11	13	大隆
EASTERN HOPE	日本	11	13	大隆
CARGO BAY	日本	11	13	大隆
SHIN CHUN	日本	11	13	大隆
CLARA MAERSK	日本	11	13	大隆
GLORIA	日本	11	13	大隆
JUPITER	日本	11	13	大隆
KOTA SINGA	日本	11	13	大隆
PAGO	日本	11	13	大隆

出口船期預告

北美洲線

船名	開往港口	月	日	公司
PRES. JEFFERSON	北美	11	13	大隆
MING PROMENCE	北美	11	13	大隆
SL. INDEPENDENCE	北美	11	13	大隆
PACIFIC PROGRESS	北美	11	13	大隆
BREMBLE MARU	北美	11	13	大隆
BREMBLE MARU	北美	11	13	大隆
YOWA ORCHID	北美	11	13	大隆
TAO HE	北美	11	13	大隆
PRES. MONROE	北美	11	13	大隆
EVER GROWTH	北美	11	13	大隆
ASIAN VENTURE	北美	11	13	大隆
HANJIN SEOUL	北美	11	13	大隆
ORT. FRIENDSHIP	北美	11	13	大隆
KOREAN JACEWON	北美	11	13	大隆
ALLIGATOR/FORTUNE	北美	11	13	大隆
EVER GOVERN	北美	11	13	大隆
ORT. EXECUTIVE	北美	11	13	大隆
LAUST MAERSK	北美	11	13	大隆
NATIONAL HONOR	北美	11	13	大隆
SL. EXPLORER	北美	11	13	大隆
CALIFORNIA MERCURY	北美	11	13	大隆
ALLIGATOR INDEPENDENCE	北美	11	13	大隆
HYUNDAI CHALLENGER	北美	11	13	大隆
LAUST MAERSK	北美	11	13	大隆
BARBER TEXAS	北美	11	13	大隆
PRES. GRANT	北美	11	13	大隆
KING PEACE	北美	11	13	大隆
ORT. PATRIOT	北美	11	13	大隆
GREEN ISLAND	北美	11	13	大隆
AMBAADOR BRIDGE	北美	11	13	大隆
SL. MARINER	北美	11	13	大隆
ARLID MAERSK	北美	11	13	大隆
EVER LIVING	北美	11	13	大隆
ZIM HAI FA	北美	11	13	大隆
HAKUSAN II	北美	11	13	大隆
HANJIN KUNSHAN	北美	11	13	大隆
PRES. ROOSEVELT	北美	11	13	大隆
GOLDEN GATE BRIDGE	北美	11	13	大隆
BROOKLYN BRIDGE	北美	11	13	大隆
PACIFIC EAGLE	北美	11	13	大隆
XI FENG KOU	北美	11	13	大隆
ALLIGATOR HOPE	北美	11	13	大隆
EVER GIFTED	北美	11	13	大隆
SINGAPORE SENATOR	北美	11	13	大隆
SL. LIBERATOR	北美	11	13	大隆
CALIFORNIA JUPITER	北美	11	13	大隆

中南美洲線

船名	開往港口	月	日	公司
NL. ALEMAN	南美	11	13	大隆
MOUNT. SABANA	南美	11	13	大隆
SEA EXPORTER	南美	11	13	大隆
LINDELHELS	南美	11	13	大隆
ATHLON	南美	11	13	大隆
DORINCO	南美	11	13	大隆
EVER GROWTH	南美	11	13	大隆
KURI	南美	11	13	大隆
CAPELLA	南美	11	13	大隆
BARBER TEXAS	南美	11	13	大隆
CHOCANO	南美	11	13	大隆

澳洲·新西蘭線

船名	開往港口	月	日	公司
SUN CORAL	澳洲	11	13	大隆
BUNGA TERATAI	澳洲	11	13	大隆
PACIFIC CONTAINER	澳洲	11	13	大隆
SWAN REEFER	澳洲	11	13	大隆
TAI PING KOU	澳洲	11	13	大隆
ORT. KNIGHT	澳洲	11	13	大隆
LAMON BAY	澳洲	11	13	大隆
EVER LIVING	澳洲	11	13	大隆
TENDAI MARU	澳洲	11	13	大隆
KHOD. JAGANSON	澳洲	11	13	大隆
ZIM KAOSHIUNG	澳洲	11	13	大隆

華閩船務有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 傳真：5-479829 貨櫃

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
福州	閩海120	逢六、十六、廿六
廈門	廈水運25	逢星期一
廈門	青志2號	逢星期三
廈門	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
泉州	泉州2號	逢十、二十、三十
石碼	（東山、下寮）	逢農曆初六、二十
上海	（張家港、南通、寧波、溫州）	每月二航次

大宗貨物、可特別安排專船接運。
有貨物到中國其他港口、歡迎垂詢。

SINO EXPRESS LINE

中富水運

總代理：中富國際聯運有限公司（水運部）
地址：香港中環德輔道中龍記大廈16字樓
電話：5-8150833（10線）
收貨站：九龍灣新碼頭 柴灣新碼頭

船名	班次	收貨期	開航
豐水運20號	110187	8/11	10/11
	110287	14/11	16/11
	110387	20/11	22/11
	110487	26/11	28/11

兼收往來廈門散裝貨

船名	班次	收貨期	開航
TBN	逢一、三、五	逢二、四、六、日	逢三、五、日

兼收往來珠江三角洲散裝貨

船名	班次	收貨期	開航
S.C.	66N	2/11	7/11
L.J.	198	15/11	16/11
L.J.	200	28/11	29/11

接受LCL及FCL定載
若船期有所更改 請與代理聯絡

總代理：
華閩船務有限公司

「北峯山」輪
M. S. "BEI FENG SHAN" V.8733/34

「請客運到本公司辦理提、付貨手續」

貨運代理：恒閩貨運有限公司
地址：香港德輔道中317號德發
商業大廈2006-8室
電話：5-437393

中國對外貿易運輸總公司

佛山船隊

專航佛山至香港快速輪船
天天開航

船名：潮石1-8號 LANSHI 1-8 承接集裝箱及散貨
香港代理：長運有限公司
ETERNAL WAY LTD.
香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十七樓
17/F, East Point Centre, 555 Hennessey Road, Causeway Bay, H.K.
電話：5-833989 傳真：76497 ETWAY HX
傳真：5-727353 電報掛號：ETERNALWAY

散貨：潮發倉庫有限公司
長沙灣新街新九龍內地段600號
貨櫃：華聯貨運有限公司
香港新界青衣島地段68號

兩天免費倉期
本公司承運往來國內外、海、陸、空、聯運服務、辦理香港中轉、廣東省各地、陸運拖車服務、手續簡便、收費合理、歡迎垂詢。

大通實業股份有限公司

（中國註冊）

定期班輪
香港—黃埔—廣州
承接貨櫃及散裝貨

船名	航次	到港	離港
德隆輪	41N	12/11	13/11
德隆輪	42N	17/11	18/11
德隆輪	43N	22/11	23/11

總代理：連江航運有限公司
香港皇后大道中24號亞細亞銀行八樓706-707室
電話：5-256177 傳真：5-845067 電傳：72858 LPS-HP HX

中國天津遠洋運輸公司

香港—天津—上海 全貨箱定期班輪

船名/航次	收/離貨期	離港	新港
潮白河 11	23-27/11	29/11	3/12
潮白河 13	27/11-1/12	3/12	7/12

炸彈同置花盆內兩案可成互有關係

【本報訊】新加坡警方昨日表示，警方在調查兩宗炸彈案時，發現兩案之間可能存在互有關係。警方在調查一宗於上週二在市中心一間商店內發生的炸彈案時，發現該案與一宗於上週一在另一間商店內發生的炸彈案有關。警方表示，這兩宗炸彈案的作案手法非常相似，且兩宗炸彈案的作案地點均位於市中心。警方目前正在全力調查這兩宗炸彈案的背景及動機，並呼籲公眾提供線索。

EST. 1950
GAS APPLIANCE
Palom
日本專業爐具製造
百樂
石油氣及煤氣

PH-
對衝式煤油
PH-
對衝式石油
後制式石油
配備防止不完全燃燒之
接續式

傷必
Rapic
糜爛創面，
經600多間醫院使
總有效率：
褥瘡 90.8%
潰瘍爛肉 86%
瘻管 80.6%
糜爛創面 96%
燒燙傷 92.6%
戰傷 96.7%
唇手腳裂 98%
30ml家庭經濟庄
經已上市
世界總代理：華豐藥業保險公司
電話：3-7218101
獨家公認經銷：華生公司
電話：3-336918

全運會金牌榜

全運會金牌榜揭曉，廣東隊以九枚金牌名列榜首。廣東隊在金牌榜上名列第一，共獲得九枚金牌。其次是山東隊，獲得八枚金牌。第三是湖北隊，獲得七枚金牌。第四是浙江隊，獲得六枚金牌。第五是上海隊，獲得五枚金牌。第六是福建隊，獲得四枚金牌。第七是江蘇隊，獲得三枚金牌。第八是四川隊，獲得二枚金牌。第九是湖南隊，獲得一枚金牌。第十是廣西隊，獲得一枚金牌。廣東隊在金牌榜上的表現，顯示了其在體育方面的實力。

談本屆全運會田徑賽

本報特約記者 呂漢陽
田徑比賽是運動會中最受矚目的項目之一。本屆全運會田徑賽的競爭非常激烈，各省市代表隊都派出了實力強大的選手。在田徑比賽中，廣東隊表現出色，在多個項目中奪得金牌。山東隊和湖北隊也表現不俗，分別在多個項目中獲得金牌。田徑比賽的競爭激烈程度，反映了中國體育事業的進步。

米蘭外接受腳蹠手術

【本報訊】前世界足球明星米蘭，因腳蹠受傷，目前正在接受手術。米蘭在比賽中受傷，導致腳蹠骨折。手術後，米蘭需要進行長時間的康復訓練。米蘭的受傷對其球隊的影響很大，因為他是球隊的進攻核心。米蘭的受傷也引起了球迷的關注，大家希望米蘭能儘快康復，重返賽場。

星島體育合夥訓練

伍忠輝與足總達成協議下屆辦好杯
【本報訊】星島體育合夥訓練，伍忠輝與足總達成協議，下屆辦好杯。伍忠輝表示，他將與足總合作，共同舉辦好杯。伍忠輝表示，他將與足總合作，共同舉辦好杯。伍忠輝表示，他將與足總合作，共同舉辦好杯。伍忠輝表示，他將與足總合作，共同舉辦好杯。

明晚出師至灣場對主隊

【本報訊】星島體育合夥訓練，明晚出師至灣場對主隊。星島體育合夥訓練隊將於明晚在灣場對陣主隊。星島體育合夥訓練隊表示，他們將全力以赴，爭取取得好成績。星島體育合夥訓練隊表示，他們將全力以赴，爭取取得好成績。

愉園劉練平患感冒手腳軟

【本報訊】愉園足球隊教練劉練平，因患感冒，手腳軟弱。劉練平在比賽中表現不佳，導致球隊輸球。劉練平表示，他目前正在康復中，並希望儘快恢復健康。劉練平表示，他目前正在康復中，並希望儘快恢復健康。

歐洲杯外圍賽今上演

英國南斯拉夫爭出線
【本報訊】歐洲杯外圍賽將於今日上演，英國隊與南斯拉夫隊將展開激烈爭奪。英國隊與南斯拉夫隊在比賽中展開激烈爭奪，雙方互有攻守。英國隊最終以微弱優勢獲勝，成功晉級下一輪比賽。英國隊與南斯拉夫隊在比賽中展開激烈爭奪，雙方互有攻守。

雙方領隊與常理信心十足

【本報訊】歐洲杯外圍賽，雙方領隊對球隊的信心十足。英國隊領隊表示，他對球隊的表現感到滿意，並相信球隊能夠取得好成績。南斯拉夫隊領隊也表示，他對球隊的表現感到滿意，並相信球隊能夠取得好成績。雙方領隊對球隊的信心十足。

昨入信足總要求減刑

【本報訊】昨日下午，有人向足總遞交信件，要求對某項規定進行減刑。信件中提到，某項規定對球員的權益造成了損害，要求足總對此進行調整。足總表示，他們將認真考慮信件中的建議，並儘快作出回應。足總表示，他們將認真考慮信件中的建議，並儘快作出回應。

中國籃協首腦昨抵港

明赴曼谷參加亞協會議
【本報訊】中國籃球協會首腦昨日抵達香港，並將於明日前往曼谷參加亞協會議。中國籃球協會首腦表示，他們將與亞協成員國進行交流，並探討加強合作。中國籃球協會首腦表示，他們將與亞協成員國進行交流，並探討加強合作。

中國男籃隊今抵港

【本報訊】中國男子籃球隊將於今日抵達香港。中國男子籃球隊表示，他們將在香港進行訓練，並為即將到來的比賽做好準備。中國男子籃球隊表示，他們將在香港進行訓練，並為即將到來的比賽做好準備。

港男籃隊領隊展望

【本報訊】香港男子籃球隊領隊對球隊的表現表示滿意，並對未來充滿信心。領隊表示，球隊在比賽中展現出了強大的實力，並相信球隊能夠取得好成績。領隊表示，球隊在比賽中展現出了強大的實力，並相信球隊能夠取得好成績。

點高創業網對港銀

果成得獲傳宣視重
【本報訊】創業網對香港銀行的發展表示關注，並認為其具有巨大的潛力。創業網表示，香港銀行在金融服務方面具有優勢，並相信其能夠在未來取得更大的發展。創業網表示，香港銀行在金融服務方面具有優勢，並相信其能夠在未來取得更大的發展。

阿奇

【本報訊】阿奇在比賽中表現出色，成為球隊的關鍵球員。阿奇在比賽中展現出了強大的實力，並為球隊的勝利做出了重要貢獻。阿奇在比賽中表現出色，成為球隊的關鍵球員。

天賜福贏中贏可捧

鑽中鑽大將風度穩
【本報訊】天賜福在比賽中表現出色，贏得了觀眾的讚賞。天賜福在比賽中展現出了強大的實力，並為球隊的勝利做出了重要貢獻。天賜福在比賽中表現出色，贏得了觀眾的讚賞。

最後今天

天代皇后
潘紅
【本報訊】天代皇后潘紅，將於今日在舞台上演出。潘紅在舞台上展現出了強大的實力，並為觀眾帶來了精彩的表演。潘紅在舞台上表現出色，贏得了觀眾的讚賞。

今晚快活合賽馬排位及獨贏賠率表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 12.76 50 13.17 17.43 61 38 14 2. 11.72 57 10.16 15.43 65 41 14 3. 12.66 48 10.16 16.44 71 49 14	1. 13.61 10 71 42 12 55 14 21 13 2. 11.63 89 69 36 12 55 14 34 14 3. 12.62 86 69 33 13 55 13 24 13	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60

天賜福贏中贏可捧

鑽中鑽大將風度穩
【本報訊】天賜福在比賽中表現出色，贏得了觀眾的讚賞。天賜福在比賽中展現出了強大的實力，並為球隊的勝利做出了重要貢獻。天賜福在比賽中表現出色，贏得了觀眾的讚賞。

今晚快活合賽馬排位及獨贏賠率表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 12.76 50 13.17 17.43 61 38 14 2. 11.72 57 10.16 15.43 65 41 14 3. 12.66 48 10.16 16.44 71 49 14	1. 13.61 10 71 42 12 55 14 21 13 2. 11.63 89 69 36 12 55 14 34 14 3. 12.62 86 69 33 13 55 13 24 13	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60

今晚快活合賽馬排位及獨贏賠率表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 12.76 50 13.17 17.43 61 38 14 2. 11.72 57 10.16 15.43 65 41 14 3. 12.66 48 10.16 16.44 71 49 14	1. 13.61 10 71 42 12 55 14 21 13 2. 11.63 89 69 36 12 55 14 34 14 3. 12.62 86 69 33 13 55 13 24 13	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60	1. 11.70 51 46 18 16 83 22 31 62 2. 14.71 45 41 13 17 72 20 34 65 3. 15.71 43 38 12 17 80 27 37 60

婚後仍需要打扮

冬冬

很多人不問，何以婚後，男人不再注意自己的穿著？女人不再注意自己的妝容？其實，婚後仍需要打扮，這是一個值得探討的問題。

男人婚後，往往會覺得自己已經是一個「丈夫」了，不再需要像單身時那樣，花心思去打扮自己。他們會覺得，只要工作好，收入高，就可以滿足家庭的需要。這種想法，其實是錯誤的。男人婚後，仍然需要保持自己的儀表，這不僅是為了自己，也是為了家庭。一個衣冠楚楚的男人，會給家人帶來更多的自信和安全感。

女人婚後，往往會覺得自己已經是一個「妻子」了，不再需要像單身時那樣，花心思去打扮自己。她們會覺得，只要把家裡的瑣事處理好，就可以滿足家庭的需要。這種想法，也是錯誤的。女人婚後，仍然需要保持自己的儀表，這不僅是為了自己，也是為了家庭。一個容光煥發的女人，會給家人帶來更多的快樂和溫馨。

高麵變成高仔麵

秀官

高麵，是香港人的一種飲食習慣。高麵，就是高湯麵。高湯，是用豬骨、雞骨、鴨骨等熬製而成的。高麵，是用高湯煮麵，配上各種配料。高麵，是香港人的一種傳統美食。

高麵，在過去，是香港人的一種日常飲食。高麵，是用高湯煮麵，配上各種配料。高麵，是香港人的一種傳統美食。高麵，在過去，是香港人的一種日常飲食。高麵，是用高湯煮麵，配上各種配料。高麵，是香港人的一種傳統美食。

居屋也難逃波及

陳清輝

如果樓價下跌，政府公屋的興建，將會受到很大的影響。政府公屋的興建，是為了滿足低收入家庭的居住需要。如果樓價下跌，政府公屋的興建，將會受到很大的影響。政府公屋的興建，是為了滿足低收入家庭的居住需要。如果樓價下跌，政府公屋的興建，將會受到很大的影響。

博愛偉大的曠工

周永傑

博愛偉大的曠工，這是一個值得探討的問題。博愛偉大的曠工，是為了抗議政府的政策。博愛偉大的曠工，是為了抗議政府的政策。博愛偉大的曠工，是為了抗議政府的政策。

尼羅河的鳴咽

張散

尼羅河，是埃及的一條大河流。尼羅河，是埃及的一條大河流。尼羅河，是埃及的一條大河流。尼羅河，是埃及的一條大河流。尼羅河，是埃及的一條大河流。

最好的說明

陳青楓

最好的說明，是行動。最好的說明，是行動。最好的說明，是行動。最好的說明，是行動。最好的說明，是行動。

地園新

此地有

地園新，是一個值得探討的問題。地園新，是一個值得探討的問題。地園新，是一個值得探討的問題。地園新，是一個值得探討的問題。地園新，是一個值得探討的問題。

識意的趣有

人石

識意的趣有，這是一個值得探討的問題。識意的趣有，是一個值得探討的問題。識意的趣有，是一個值得探討的問題。識意的趣有，是一個值得探討的問題。識意的趣有，是一個值得探討的問題。

數多個兩

翰約唐

數多個兩，這是一個值得探討的問題。數多個兩，是一個值得探討的問題。數多個兩，是一個值得探討的問題。數多個兩，是一個值得探討的問題。數多個兩，是一個值得探討的問題。

持平篇

香港

持平篇，這是一個值得探討的問題。持平篇，是一個值得探討的問題。持平篇，是一個值得探討的問題。持平篇，是一個值得探討的問題。持平篇，是一個值得探討的問題。

假如

公孫牛

假如，這是一個值得探討的問題。假如，是一個值得探討的問題。假如，是一個值得探討的問題。假如，是一個值得探討的問題。假如，是一個值得探討的問題。

北京施政節奏快

仲慧

北京施政節奏快，這是一個值得探討的問題。北京施政節奏快，是一個值得探討的問題。北京施政節奏快，是一個值得探討的問題。北京施政節奏快，是一個值得探討的問題。北京施政節奏快，是一個值得探討的問題。

過份熱情

過份熱情

過份熱情，這是一個值得探討的問題。過份熱情，是一個值得探討的問題。過份熱情，是一個值得探討的問題。過份熱情，是一個值得探討的問題。過份熱情，是一個值得探討的問題。

被廢黜的突尼斯總統

彭光中

被廢黜的突尼斯總統，這是一個值得探討的問題。被廢黜的突尼斯總統，是一個值得探討的問題。被廢黜的突尼斯總統，是一個值得探討的問題。被廢黜的突尼斯總統，是一個值得探討的問題。被廢黜的突尼斯總統，是一個值得探討的問題。

飛來橫財

飛來橫財

飛來橫財，這是一個值得探討的問題。飛來橫財，是一個值得探討的問題。飛來橫財，是一個值得探討的問題。飛來橫財，是一個值得探討的問題。飛來橫財，是一個值得探討的問題。

音樂發燒

音樂發燒

音樂發燒，這是一個值得探討的問題。音樂發燒，是一個值得探討的問題。音樂發燒，是一個值得探討的問題。音樂發燒，是一個值得探討的問題。音樂發燒，是一個值得探討的問題。

館子生意

館子生意

館子生意，這是一個值得探討的問題。館子生意，是一個值得探討的問題。館子生意，是一個值得探討的問題。館子生意，是一個值得探討的問題。館子生意，是一個值得探討的問題。

林說小

林說小

林說小，這是一個值得探討的問題。林說小，是一個值得探討的問題。林說小，是一個值得探討的問題。林說小，是一個值得探討的問題。林說小，是一個值得探討的問題。

都市小說

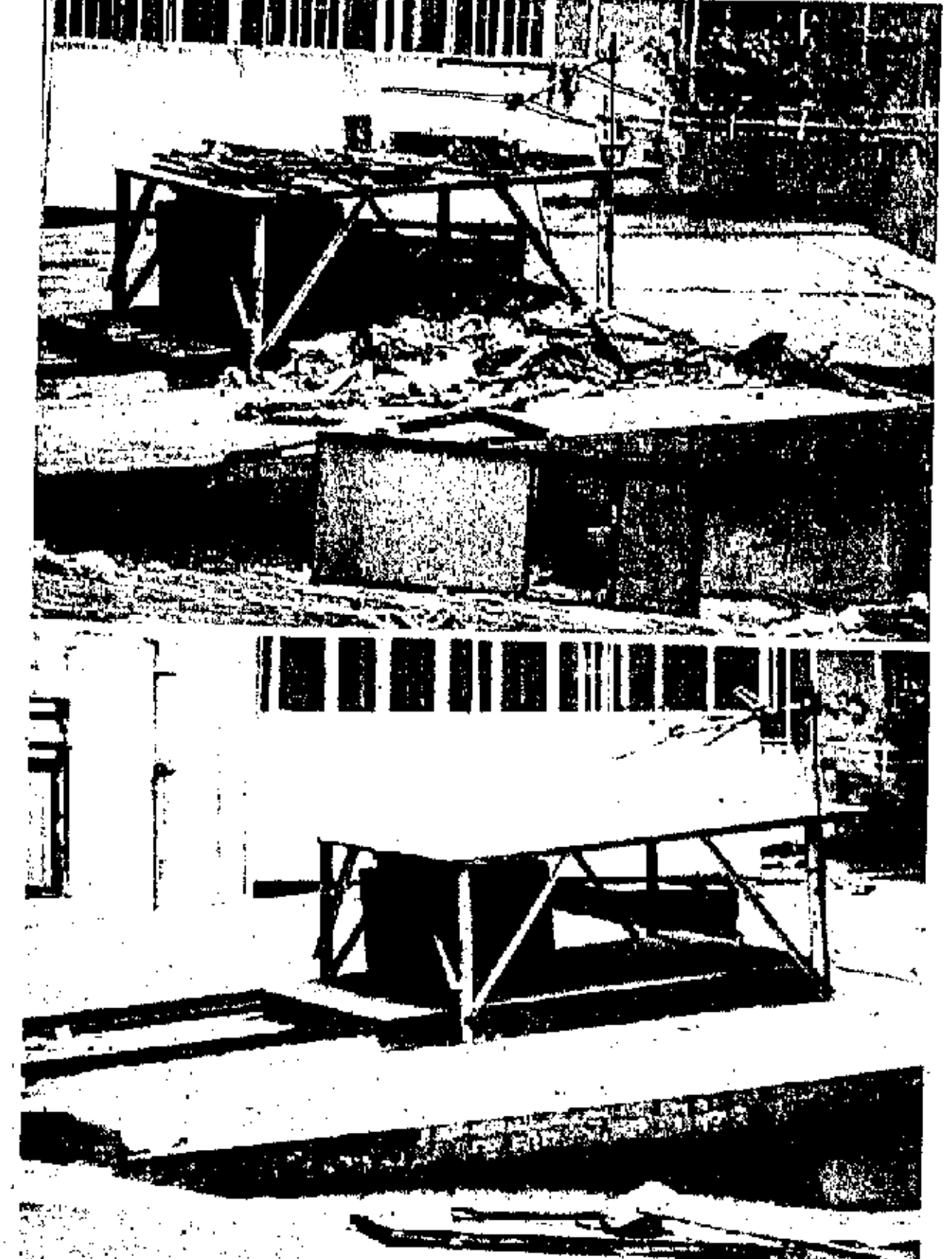
都市小說

都市小說，這是一個值得探討的問題。都市小說，是一個值得探討的問題。都市小說，是一個值得探討的問題。都市小說，是一個值得探討的問題。都市小說，是一個值得探討的問題。

男女政策

男女政策

男女政策，這是一個值得探討的問題。男女政策，是一個值得探討的問題。男女政策，是一個值得探討的問題。男女政策，是一個值得探討的問題。男女政策，是一個值得探討的問題。



上：昂貴大及修路工程之役：下：拉圾清理之役

工動未仍期逾施路過

「票支頭空」開故何局富

因原釋解署輸運求要民居邨平天

【本報訊】富局路過，由於原釋解署輸運求要民居邨平天，故「票支頭空」開故何局富。富局路過，由於原釋解署輸運求要民居邨平天，故「票支頭空」開故何局富。

工資低 福利少 工作環境差

勞工短缺有內因

兩團體認為解決方法最好改善待遇

【本報訊】勞工短缺，工資低，福利少，工作環境差，是造成勞工短缺的內因。兩團體認為解決方法最好改善待遇。

灣仔區業大廈陸續

部份垃圾經已清理

【本報訊】灣仔區業大廈陸續，部份垃圾經已清理。

本身不用帶回港證

欲帶子女回鄉怎麼辦

【本報訊】本身不用帶回港證，欲帶子女回鄉怎麼辦。

子女若未滿十八歲

須為其領取回港證

【本報訊】子女若未滿十八歲，須為其領取回港證。

精神的心愛揚發

贈捐可書圖具文

融融樂處相諧和

送傳互意心家大

【本報訊】精神的心愛揚發，贈捐可書圖具文，融融樂處相諧和，送傳互意心家大。

何國挺是公積金計劃拓荒者

【本報訊】何國挺是公積金計劃拓荒者。

滿載友情的空瓶

【本報訊】滿載友情的空瓶。

千個命相專家何在？

【本報訊】千個命相專家何在？

眼界大開

【本報訊】眼界大開。

教師的當頭棒

【本報訊】教師的當頭棒。

藍與黑

【本報訊】藍與黑。

民匯報告與政檢

【本報訊】民匯報告與政檢。

參 考

【本報訊】參 考。

公關寶

【本報訊】公關寶。

Various small advertisements and notices, including real estate listings and local business ads.

